

**300
FTR**



MANUAL DE USUARIO Y GARANTÍA

GILERA

¡Gracias por comprar nuestro ATV!

Lo felicitamos por la adquisición del FR300 de GILERA, DMUSGA077FRX24 Rev1.

Esta ATV fue sometido a numerosos controles y rigurosas verificaciones para garantizarle un óptimo funcionamiento a través del tiempo. Sin embargo, la vida útil del ATV depende en gran parte del uso y el mantenimiento que Ud. sabrá darle al mismo. El presente manual contiene la información y las descripciones necesarias para el funcionamiento, mantenimiento y condiciones de garantía de la unidad. Le aconsejamos dedicar el tiempo necesario a la lectura de este manual para así estar en condiciones de utilizar y mantener en el mejor estado su ATV. Para eventuales necesidades o repuestos le aconsejamos dirigirse siempre y exclusivamente a los Concesionarios GILERA MOTORS ARGENTINA S.A.

Es posible que en el futuro se produzcan cambios estructurales en este modelo, lo que puede dar lugar a diferencias entre el manual del usuario y el ATV real.

Las mejoras posteriores están sujetas a cambios sin previo aviso.

Advertencia y Precaución



Lea este libro y tenga en cuenta lo esencial. Utilizamos palabras como "Advertencia" O "Precaución" para diferenciar los puntos especialmente importantes o peligrosos.

Es necesario prestar atención a la importancia de los problemas, por favor, comprenda cuidadosamente su definición exacta.

Advertencia: esta palabra indica los problemas relacionados con la seguridad personal del conductor, el descuido de este problema puede provocar lesiones.

Precaución: esta palabra indica que se debe prestar atención a los problemas relacionados con el funcionamiento del ATV y su mantenimiento.

ÍNDICE

4 ATENCIÓN

- 4 Conducción segura
- 6 Advertencias
- 7 Etiquetas y especificaciones

9 FICHA TÉCNICA

10 ESTRUCTURA DEL ATV

- 11 Partes del ATV

14 TABLERO

- 15 Botones de selección

16 OPERACIÓN

- 16 Funciones de control
- 17 Interruptores de manillares
- 18 Interruptor de arranque
- 18 Interruptor de luces
- 18 Limitador del acelerador
- 19 Regulación del limitador
- 20 Palanca de frenos
- 20 Pedal de frenos
- 20 Freno de estacionamiento
- 20 Combustible
- 22 Asiento
- 22 Palanca de cambios
- 23 Toma de corriente de remolque
- 23 Comprobaciones previas
- 23 Antes de arrancar el motor
- 24 Luego de arrancar el motor

25 Aceite de motor

- 27 Cambio de aceite de motor
- 28 Aceite de transmisión
- 29 Aceite del diferencial
- 31 Radiador y electroventilador
- 32 Líquido refrigerante
- 33 Bujía
- 33 Filtro de aire
- 35 Inspección de polvo y fluídos
- 35 Holgura de válvulas
- 35 Caño de escape
- 36 Transmisión CVT
- 37 Frenos
- 38 Líquido de frenos
- 39 Ruedas
- 39 Neumáticos
- 40 Batería
- 40 Fusibles
- 40 Arranque del motor en frío
- 41 Ablande del motor
- 41 Lavado
- 42 Almacenamiento
- 43 Reacondicionamiento
- 43 Modificaciones
- 44 Plan de mantenimiento
- 45 Capacidad de carga

46 Seguridad del operador

- 46 Previo a la conducción
- 47 Durante el uso
- 48 Sistema de escape
- 48 Zonas para conducir
- 49 Maniobras de giro
- 50 Subidas de pendiente
- 51 Conducción cuesta abajo
- 52 Cruce en aguas poco profundas
- 52 Desplazamiento y derrape
- 53 Que hacer cuando
- 54 Cuadro de fallas y solución de problemas
- 55 Observaciones
- 56 GARANTÍA
- 56 Política de garantía
- 57 Parte A: garantía del vehículo
- 62 Parte B: garantía de la batería
- 63 Parte C: varios
- 64 SELLOS DE REVISIONES

ATENCIÓN

Se pueden instalar varios repuestos del mercado en su ATV, pero garantizar su calidad y compatibilidad es imposible. Las piezas de repuesto inadecuadas pueden poner en peligro al conductor.

Aunque la inspección completa de todas las piezas de repuesto en el mercado es imposible, nuestros distribuidores oficiales lo ayudarán a seleccionar repuestos originales Gilera y a instalarlos correctamente.

Para que pueda comprar e instalar cuidadosamente las piezas de repuesto, le proporcionamos criterios generales de referencia para decidir qué piezas deben instalarse y conocer su método de instalación.

- La conducción de vehículos todoterreno es un deporte maravilloso y esperamos que lo disfrute al máximo.
- Este vehículo ha sido diseñado y fabricado exclusivamente para su uso fuera de carretera.
- Es ilegal e inseguro operar este vehículo en cualquier camino público.
- Lea este manual cuidadosa y completamente antes de arrancar su nuevo ATV. Contiene información importante de seguridad.
- Sólo la persona calificada, que ha pasado los exámenes pertinentes y a quién se le ha expedido la licencia de conducir, tiene permitido conducir el vehículo.
- Para proteger su seguridad, asegúrese de utilizar su vehículo legalmente.
- Este manual ha sido preparado para familiarizarlo con los controles del vehículo, el mantenimiento y las instrucciones de una

operación segura.

- Es indispensable para el uso correcto del producto.

Es posible que en el futuro se produzcan cambios estructurales en este modelo, lo que puede dar lugar a diferencias entre el manual del usuario y el vehículo real.

Las mejoras posteriores están sujetas a cambios sin previo aviso.

CONDUCCIÓN SEGURA

Un ATV no es un juguete y su manejo puede ser peligroso; se maneja de forma diferente a otros vehículos, como las motocicletas y los coches. Con un uso indebido puede fácilmente provocar un accidente, incluso durante maniobras rutinarias como girar o subir una pendiente, si no se toman las precauciones adecuadas.

Se pueden producir lesiones graves si no sigue estas instrucciones:

- Lea este manual y siga los procedimientos de operación descritos.
- Nunca conduzca el vehículo si no se le ha otorgado la licencia.
- Nunca lleve a un pasajero.
- Nunca conduzca en una carretera pública, calle o autopista, aunque sea de tierra o grava.
- Nunca conduzca sin usar la indumentaria correspondiente.
- Evite siempre manejar en cualquier superficie pavimentada.
- Siempre vaya despacio y tenga mucho cuidado cuando maneje en terreno desconocido.
- Siempre siga los procedimientos apropiados para maniobras como se describe en este manual.
- No maneje en terreno excesivamente complejos hasta haber obtenido la habilidad necesaria para controlar el ATV en esas condiciones.

- Siempre mantenga ambas manos en el manubrio y ambos pies en los reposapiés del ATV durante la operación.
- Siempre inspeccione su ATV antes de que lo utilice para asegurarse que está en condiciones seguras de operación.
- Siempre siga los programas de inspección y mantenimiento descritos en este manual.
- Nunca intente hacer acrobacias.
- No conduzca nunca a velocidades demasiado altas para sus habilidades o en terrenos complejos. Vaya siempre a una velocidad adecuada para el terreno, la visibilidad, las condiciones de conducción y su experiencia.
- Nunca exceda la capacidad de carga indicada, debe estar correctamente distribuida y bien sujetada. Reduzca la velocidad y siga las instrucciones de este manual para llevar carga o tirar de un remolque.
- Deje mayor distancia de frenado.
- Nunca modifique un ATV a través de la instalación o uso inapropiado de accesorios.
- Nunca maneje en caminos demasiado empinados para el ATV o para sus habilidades.
- Siempre siga los procedimientos apropiados para subir pendientes como se describe en este manual.
- Nunca atraviese la cima de una colina a gran velocidad.
- Utilice siempre el tamaño y tipo de neumáticos especificados en este manual y mantenga siempre la correcta presión de neumáticos.
- Nunca intente pasar por encima de obstáculos grandes, como rocas o árboles caídos.
- Siga siempre los procedimientos adecuados si rueda hacia atrás al subir un camino empinado. Para evitar el hundimiento de las ruedas al traccionar, utilice la marcha adecuada y mantenga una velocidad constante al subir una pendiente.
- Tenga siempre cuidado al derrapar. Aprenda a controlar con seguridad practicando a baja velocidad y en terrenos llanos y lisos.
- Nunca maneje en agua con fuertes corrientes o en agua más profunda de la recomendada en este manual. Los frenos mojados pierden su capacidad habitual. Pruebe frenar después de salir del agua. Si es necesario, accione varias veces para dejar que se recupere su capacidad.
- Siga siempre los procedimientos adecuados para bajar pendientes y para frenar, tal como se describe en este manual.
- Compruebe cuidadosamente el terreno antes de iniciar un descenso. Desplace su peso hacia atrás. Nunca baje a gran velocidad. Evite un ángulo que cause que el ATV se incline bruscamente hacia un lado. Baje en línea recta siempre que sea posible.
- Siempre revise si hay obstáculos antes de operar en un área nueva.

ADVERTENCIA



Peligro potencial

Arrancar el motor en un ambiente cerrado.

Lo que puede ocurrir

Los humos de escape son dañinos y pueden provocar lesiones graves y la pérdida de conciencia en poco tiempo.

Cómo evitar el peligro

Siempre arranque y haga funcionar su ATV en un área con ventilación adecuada.

Peligro potencial

Manipulación inadecuada de combustible.

Lo que puede ocurrir

El combustible puede prenderse y usted podría sufrir quemaduras.

Cómo evitar el peligro

Apague siempre el motor cuando se detiene. No apague el motor inmediatamente después de que haya estado en marcha y aún se encuentre caliente. No derrame combustible sobre el escape o el motor. Nunca detenga el vehículo mientras fume, o se encuentre cerca de chispas, llamas abiertas u otras fuentes de ignición. Cuando transporte el ATV en otro vehículo, asegúrese de que esté colocado en posición vertical y que su llave de combustible esté en la posición «OFF». De lo contrario, podría producirse una fuga de combustible desde el depósito de combustible o desde el carburador.

Lo que puede ocurrir

El combustible es dañino y puede causar lesiones.

Cómo evitar el peligro

Si ingiere combustible, respira vapor o le entra combustible en los ojos, acuda inmediatamente al médico. Si le cae combustible en la piel, lávese inmediatamente con agua y jabón. Si le cae combustible en la ropa, cámbiese.

Peligro potencial

Maniobra incorrecta en marcha atrás.

Lo que puede ocurrir

Podría golpear un obstáculo o a una persona que se encuentre detrás, con riesgo de dañar el vehículo y/o que usted o un tercero sufra lesiones graves.

Cómo evitar el peligro

Cuando seleccione la marcha atrás, asegúrese de que no haya obstáculos ni personas detrás del vehículo. Cuando sea seguro retroceder, hágalo lentamente.

Peligro potencial

Circular con este vehículo por aguas profundas o de corriente rápida.

Lo que puede ocurrir

Los neumáticos pierden tracción, y podrían generar accidentes.

Cómo evitar el peligro

Nunca conduzca este vehículo en aguas de corriente rápida o en aguas profundas. Compruebe la profundidad y la corriente del agua antes de intentar cruzarla. El agua no debe sobrepasar los estribos. Recuerde que los frenos mojados pierden capacidad de frenado, pruébelos después de salir del agua. Si es necesario, accione varias veces para dejar que la fricción seque las pastillas.

Peligro potencial

Sobrecarga del vehículo, transportar o remolcar carga de forma inadecuada.

Lo que puede ocurrir

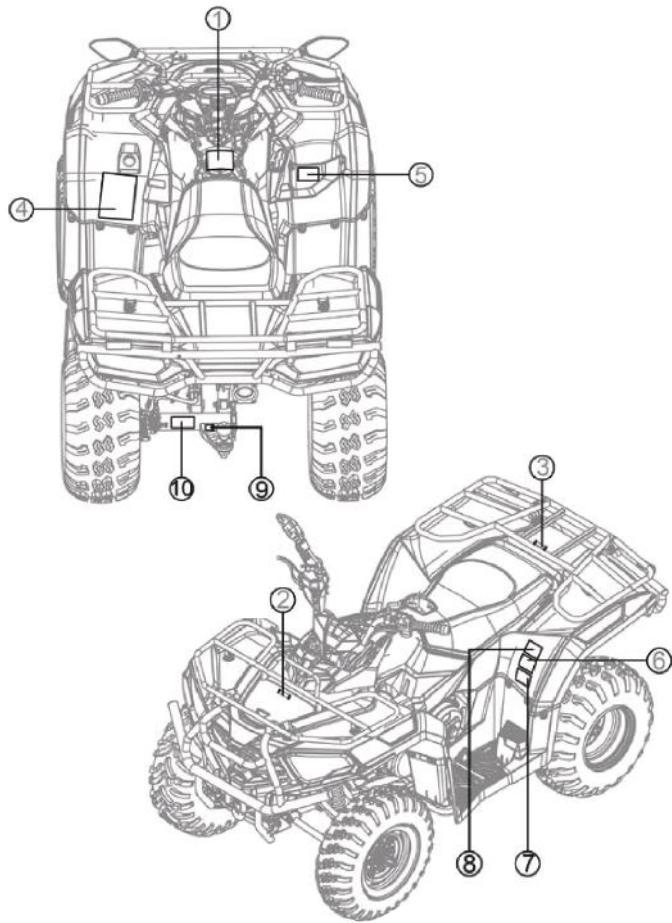
Producir alteraciones en la conducción del vehículo que podrían provocar un accidente.

Cómo evitar el peligro

No supere nunca la capacidad de carga indicada, incluido el conductor, así como otras cargas y accesorios añadidos. La carga debe estar correctamente distribuida y bien sujetada. Reduzca la velocidad cuando transporte o arrastre una carga. Deje mayor distancia para el frenado. Siga siempre las instrucciones de este Manual del operador para tales maniobras.

ETIQUETAS DE ADVERTENCIA Y ESPECIFICACIONES

Aquí se indica la ubicación de todas las etiquetas de advertencia y/o especificaciones que hay en su ATV. Lea las etiquetas de su vehículo, contienen información importante para su seguridad y la de cualquier otra persona que pueda conducir. Por lo tanto, es muy importante que todas las etiquetas de advertencia estén en sus lugares indicados. Si alguna etiqueta falta o está dañada reemplácela.



! ADVERTENCIA

El uso inadecuado del ATV puede provocar LESIONES GRAVES o LA MUERTE.



Siempre usar casco homologado.



Nunca usar en caminos públicos.



Nunca llevar pasajeros.



Nunca consumir drogas o alcohol.

NUNCA:

- Conduzca sin la formación o instrucción adecuadas.
- Círcule a velocidades demasiado rápidas para tus habilidades o las condiciones de manejo.
- En vías públicas, puede producirse una colisión con otro vehículo.
- Con un pasajero, estos afectan al equilibrio y aumentan el riesgo de perder el control.

SIEMPRE:

- Utilice técnicas de conducción adecuadas para evitar que el vehículo vuelque en cuestas y terrenos accidentados y en las curvas.
- Evite las superficies pavimentadas: el pavimento puede afectar seriamente a la maniobrabilidad y el control.

LOCALICE Y LEA EL MANUAL DEL PROPIETARIO, SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS.

370310826

Información Importante sobre la correa de transmisión.

La negligencia, el abuso o la falta de mantenimiento de la transmisión pueden provocar daños en la correa o averías.

Es necesario inspeccionar la correa de transmisión al menos cada 2000 km o al año de uso, lo que ocurra primero, ya que las correas de transmisión se desgastan con el uso normal.

Es necesaria una inspección más frecuente si el vehículo está sometido a un uso duro. Si se produce un deslizamiento excesivo de la correa, no conduzca el vehículo hasta que se reparen los componentes dañados.

370310800

! ADVERTENCIA

El vehículo debe estar parado antes de cambiar de transmisión. Cambiar de marcha en movimiento puede dañar la transmisión.

370310834

! ADVERTENCIA

La presión inadecuada de los neumáticos o la sobrecarga pueden provocar la pérdida de control. La pérdida de control puede provocar lesiones graves o la muerte.

Presión de los neumáticos en frío: Delantero: 6,5 psi (45kPa)

Trasero: 6,5 psi (45kPa)

Capacidad máxima de peso: 150kg

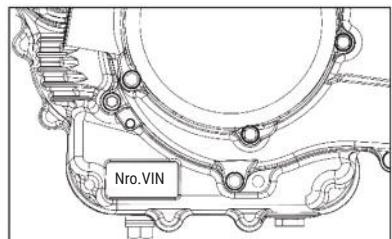
370310854

! ADVERTENCIA



Nunca viaje como pasajero. Los pasajeros pueden provocar una pérdida de control, con resultado de LESIONES GRAVES.

370310832



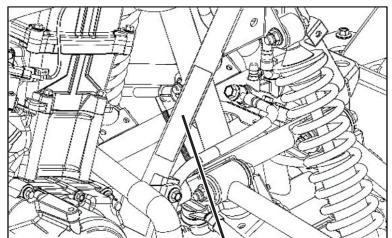
Nro.VIN

CARGA MÁX: 25kg
DELANTERA

370310855

CARGA MÁX: 40kg
TRASERA

370310856



VEHICLE INFORMATION

MODEL _____ DISPLACEMENT _____

VINNO _____

RATED POWER _____ DATE _____

FICHA TÉCNICA

Largo	1940mm	Motor	Monocilíndrico 4T	Fusible	15A
Ancho	1096mm	Cilindrada	271cc	Luz alta	65W
Alto	1150mm	Refrigeración	Líquida	Luz baja	55W
Distancia entre ejes	1210mm	Alimentación	EFI Bosch	Luz de freno	LED
Despeje al suelo	165mm	Sist. de arranque	Eléctrico	Luz posición trasera	LED
Altura del asiento	853mm	Transmisión	CVT+L/ H/ N/R	Luz posición delantera	LED
Peso en seco	248kg	Aceite en cárter	1,6L	Luz de giro delantero	LED
Radio mín. de giro	2900mm	Aceite de transmisión	0,6L	Luz de giro trasero	LED
Carga máxima	150kg	Potencia máxima	22.5hp @ 7000 rpm	Luz de patente	LED
Freno delantero	Doble disco	Par motor máximo	25.5N.m @ 5500 rpm		
Freno trasero	Disco	Diámetro x carrera	72.8x65.2mm		
Freno estacionamiento	Bloqueo mecánico	Relación de compresión	11:1		
Suspensión delantera	Doble brazo a 170mm	Régimen de ralentí	1200 +/- 150		
Suspensión trasera	Basculante a 170mm	Bujía	D8RC		
Llantas	Acero	Holgura de bujía	0.8~1.0mm		
Neumático delantero	AT22x7-10	Batería	12v12Ah		
Neumático trasero	AT22x10-10	Tanque de combustible	14L		
		Holgura de válvulas	Admisión: 0.07~0.13mm Escape: 0.12~0.18mm		

ESTRUCTURA DEL ATV

1. Parrilla delantera
2. Espejos retrovisores
3. Tapa tanque de combustible
4. Asiento
5. Parrilla trasera
6. Ruedas delanteras
7. Amortiguadores delanteros
8. Motor
9. Esteros
10. Transmisión por correa (CVT)
11. Caño de escape
12. Ruedas traseras



PARTES DEL ATV

1. Caja de herramientas
2. Toma corriente para trailer
3. Regulador de tensión
4. Número de identificación del vehículo (VIN)
5. Tambor de ignición
6. Tablero
7. Reposapiés acompañante
8. Pedal de freno CBS
9. Palanca de cambios
10. Depósito de refrigerante



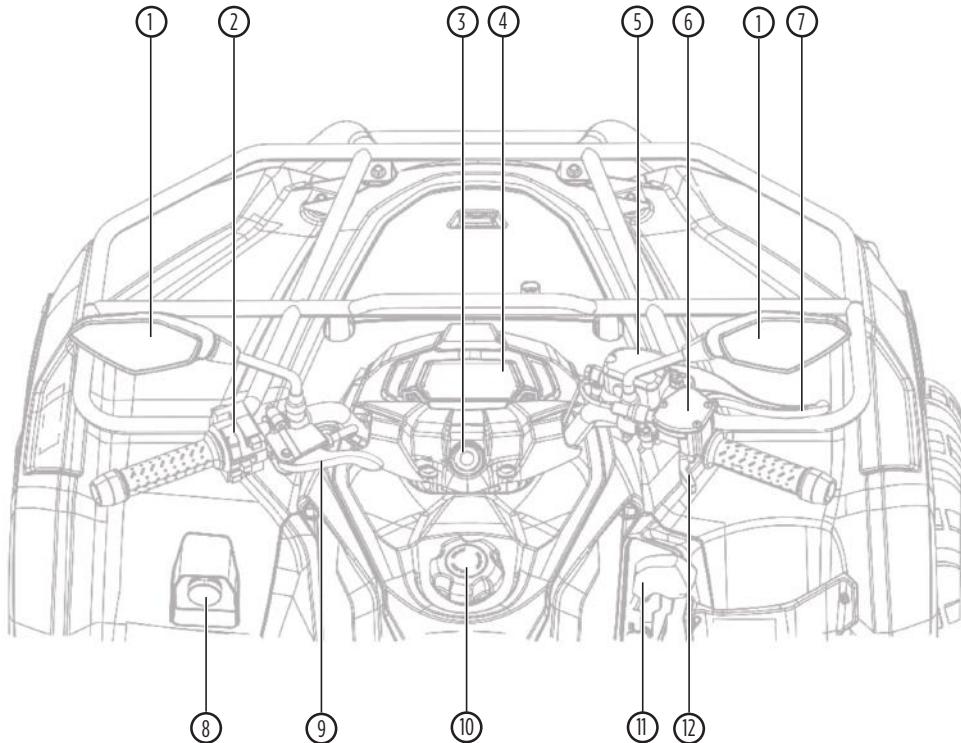
PARTES DEL ATV

- 1. Faros delanteros
- 2. Amortiguadores delanteros
- 3. Malacate
- 4. Radiador
- 5. Defensas
- 6. Ópticas traseras
- 7. Frenos traseros
- 8. Monoamortiguador trasero
- 9. Gancho de remolque
- 10. Caja de engranajes
- 11. Control de malacate



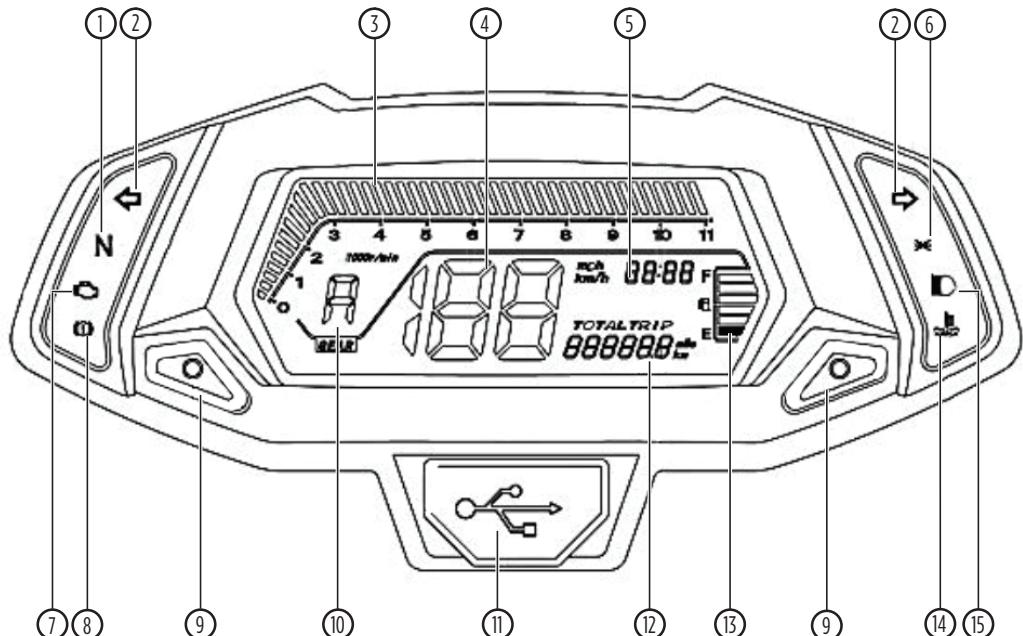
PARTES DEL ATV

1. Retrovisores
2. Interruptores manillar izquierdo
3. Interruptor principal
4. Tablero
5. Depósito de freno delantero
6. Limitador del acelerador
7. Freno delantero
8. Toma de corriente de 12v
9. Freno de estacionamiento
10. Tapa del depósito de combustible
11. Palanca de cambio
12. Acelerador



TABLERO

- 1. Indicador de neutro
- 2. Indicador de giros
- 3. Regimen de motor
- 4. Velocímetro
- 5. Reloj
- 6. Indicador luz de posición
- 7. Indicador de avería EFI
- 8. Alarma nivel líquido de frenos
- 9. Botón de selección
- 10. Indicador de marcha atrás
- 11. Puerto USB
- 12. Odómetro total/parcial
- 13. Nivel de combustible
- 14. Alarma de temperatura
- 15. Indicador de luz alta



TABLERO

- 1.** Indicador de neutro «N», este indicador muestra cuando la transmisión está en punto muerto.
- 2.** Luz de giro, cuando seleccione la posición de luz de giro izquierdo/derecho, el indicador se enciende.
- 3.** Regimen del motor, indica las RPM actuales del motor, mantenga las RPM alejadas de la zona roja.
- 4.** Velocímetro, muestra la velocidad del vehículo. (puede comutarse entre Kilómetros por hora (km/h) o Millas por hora (MPH)).
- 5.** Reloj, indica la hora actual. Puede ajustarse mediante los botones izquierdo y derecho.
- 6.** Indicador de luz de posición, este indicador se ilumina cuando en el interruptor de luces se selecciona luz de posición.
- 7.** Indicador de avería EFI, este indicador aparece cuando se produce una avería en el sistema de inyección electrónica. Por favor, detenga el vehículo y contáctese con su concesionario para solucionar.
- 8.** Alarma nivel de líquido de frenos
- 9.** Botón izquierdo de selección de MODO.
- 10.** Indicador luminoso de marcha atrás «R», muestra la posición actual de la marcha.
- 11.** Puerto USB, (Tapa impermeable).
- 12.** Centro de información:
 - **TOTAL**, la distancia total recorrida en el cuentakilómetros del vehículo en millas/kilómetros.
 - **TRIP**, la distancia recorrida en el viaje.
 - **V**, voltaje de la batería.
 - **P**, muestra un código de avería cuando la ECU del vehículo la detecta.
- 13.** Indicador de combustible, muestra el nivel de combustible en el depósito.
- 14.** Temperatura del refrigerante, muestra la temperatura actual del refrigerante, donde 'C' indica temperatura baja, y 'H' indica temperatura alta. Fuera de este rango las temperaturas son anormales. Ponga el vehículo en ralentí para calentar el motor cuando esté demasiado frío, y detenga el vehículo cuando la temperatura esté demasiado alta. Mantenga la temperatura del refrigerante en un rango normal.
- 15.** Indicador de luz alta, este indicador se enciende cuando en el interruptor de luces se selecciona luz alta.

BOTONES DE SELECCIÓN

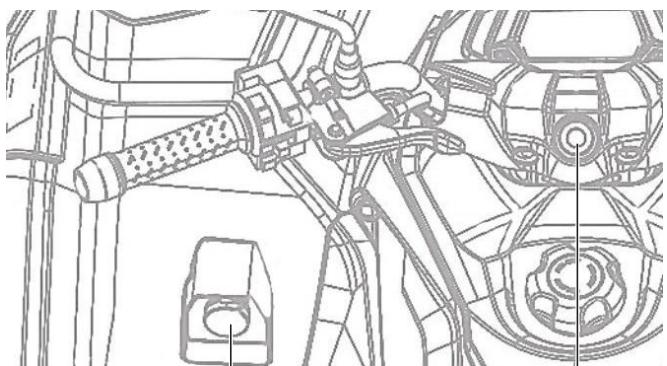
Uso de los botones de selección derecho e izquierdo:

- Pulse el botón izquierdo, sin soltar pulse el botón derecho y mantenga pulsados ambos botones para intercambiar la visualización de la velocidad entre kilómetros por hora y millas por hora.
- Pulse únicamente el botón derecho para intercambiar y seleccionar el color del fondo de la pantalla, teniendo como opciones: ROJO, AZUL y NARANJA.
- Mantenga pulsado el botón derecho para intercambiar entre intensidad baja e intensidad alta de iluminación de la pantalla.
- Pulse únicamente el botón izquierdo para intercambiar la visualización entre kilometraje total y kilometraje parcial "TRIP".
- Con el kilometraje parcial seleccionado, mantenga pulsado el botón izquierdo para reiniciar a 0 el contador.
- Con el kilometraje total seleccionado, mantenga pulsado el botón izquierdo para entrar en la configuración del reloj. Verá que el indicador de horas se prende y apaga constantemente, pulse el botón derecho para aumentar en una unidad el contador de horas. Aprete nuevamente el botón izquierdo y verá titilar las décimas de minutos, pulse el botón derecho para aumentar su valor en una unidad. Aprete nuevamente el botón izquierdo y verá titilar el minutero, pulse el botón derecho para aumentar su valor en una unidad. Mantenga pulsado el botón izquierdo para guardar la hora. Dejará de titilar el reloj.

FUNCIONES DE CONTROL

Interruptor de encendido:

El conector está situado debajo del manillar izquierdo. El interruptor de encendido también habilita alimentación en la toma de corriente y este vehículo dispone de un fusible de 10 A para proteger dicho circuito. El conector posee una tapa, quitela para conectar un accesorio eléctrico.



Toma corriente (12V)

Interruptor ON/OFF

OFF: En esta posición todos los circuitos eléctricos están desconectados. La llave puede extraerse.

ON: El motor sólo puede arrancarse en esta posición. La llave no puede extraerse.

ADVERTENCIA



La luz testigo del cinturón de seguridad se enciende y permanece encendida mientras se gira la llave a la posición **ON**.

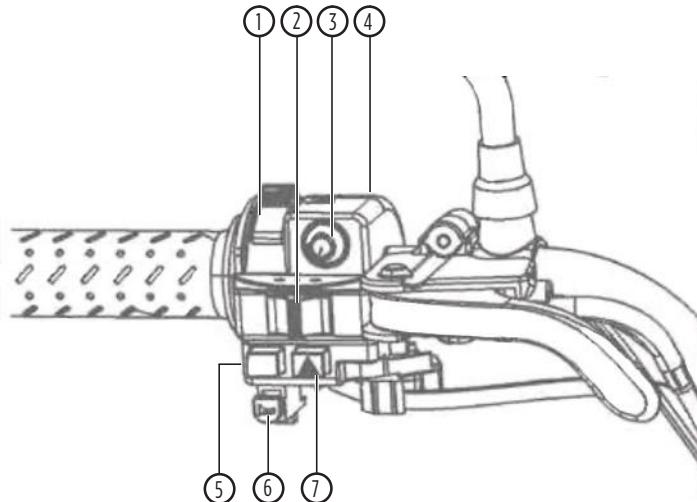
PRECAUCIÓN



No conecte un accesorio eléctrico de más de 120 W o la batería podría descargarse.

300
FR

INTERRUPTORES DE MANILLARES



1. Gatillo luz de adelantamiento
2. Interruptor de luz de giro
3. Interruptor de encendido
4. Interruptor de luz alta/baja
5. Interruptor de parada del motor/cortacorriente
6. Botón de la bocina
7. Balizas o luz de emergencia

INTERRUPTOR DE ARRANQUE

Pulse este interruptor para poner en marcha el motor.

Si se pulsa el interruptor de arranque con el interruptor principal en «ON» y el interruptor de parada del motor en «OFF», accionará el motor de arranque, pero el motor no arrancará. Para arrancar el motor, asegúrese de que el interruptor de parada del motor está en la posición «RUN (presionado)»

INTERRUPTOR DE LUCES

Off: En contacto luz de posición delantera (led)

Posición: prende luz de posición trasera y luz de tablero.

Luz baja: Interruptor en «  » enciende luz baja (halógena) y la luz trasera.

Luz alta: Interruptor en «  » enciende luz alta (halógena) y la luz trasera.

INTERRUPTOR PARA DE MOTOR

Con el interruptor en la posición RUN, el motor se mantendrá en marcha. Cuando el interruptor se encuentre en la posición OFF, el motor se apagará. El interruptor de parada del motor controla el encendido y se puede utilizar en todo momento para detener el motor, especialmente

en caso de emergencia. El motor no arrancará cuando este interruptor esté en posición «OFF».

LIMITADOR DEL ACELERADOR

El vehículo está equipado con un limitador del acelerador para disminuir la potencia máxima del motor en caso de que lo utilice un conductor inexperto. Funciona restringiendo el rango de accionamiento de la palanca del acelerador.

ADVERTENCIA



Peligro potencial

Mal funcionamiento del acelerador.

Lo que puede ocurrir

El acelerador podría ser difícil de accionar, lo que dificultaría acelerar o frenar cuando sea necesario. Esto podría provocar un accidente.

Cómo evitar el peligro

Compruebe siempre el funcionamiento del acelerador antes de arrancar el motor. Si no funciona suavemente, es necesario una revisión.

PRECAUCIÓN



Peligro potencial

Operar este ATV a velocidades excesivas.

Lo que puede ocurrir

Aumenta las posibilidades de perder el control, lo que puede resultar en un accidente.

Cómo evitar el peligro

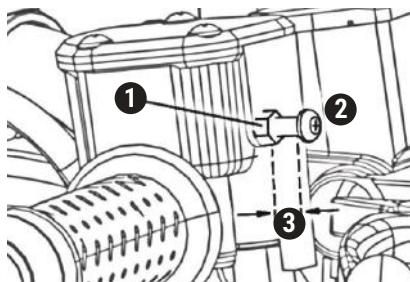
Vaya siempre a una velocidad adecuada para el terreno, la visibilidad, las condiciones de conducción y su experiencia.

REGULACIÓN DEL LIMITADOR

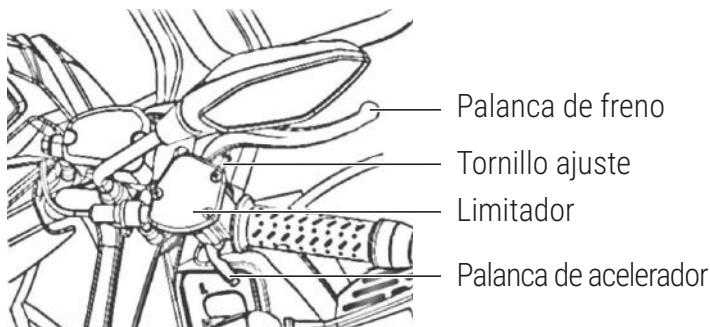
El limitador de velocidad impide que el acelerador se abra completamente, incluso si la palanca del acelerador está accionada al máximo. Atornillar el regulador limita la potencia máxima disponible del motor y disminuye la velocidad máxima del ATV. Recomendamos que para familiarizarse con el vehículo comience con el tornillo del limitador de velocidad enroscado hacia adentro para limitar la velocidad hasta que lo controle sin problema alguno. Una vez que se familiarice con el manejo del ATV, puede desenroscar el limitador gradualmente hasta au-

mentar a la potencia máxima.

Afloje la tuerca de bloqueo y gire el tornillo hacia dentro o hacia fuera. Hacia adentro disminuye la potencia máxima del motor, hacia afuera aumenta la potencia máxima del motor.



1. Contratuerca
2. Tornillo
3. 13mm

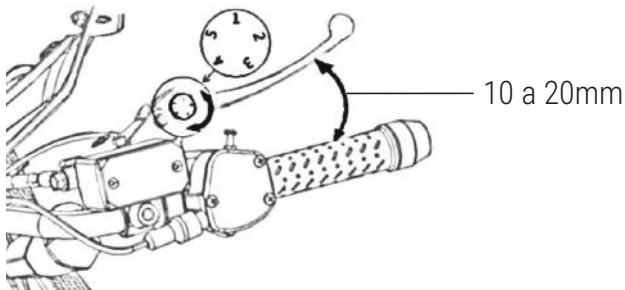


- Palanca de freno
- Tornillo ajuste
- Limitador
- Palanca de acelerador

PALANCA DE FRENOS

La palanca de freno está situada en el manillar derecho. Tire de la palanca para accionar el freno delantero. Compruebe el libre desplazamiento de la palanca del freno delantero. El rango de accionamiento oscila de 10 a 20mm y puede regularse.

Para regular posee 5 posiciones, ajuste la holgura entre la palanca de freno y la empuñadura. De la primera a la quinta posición, la separación se reduce gradualmente.



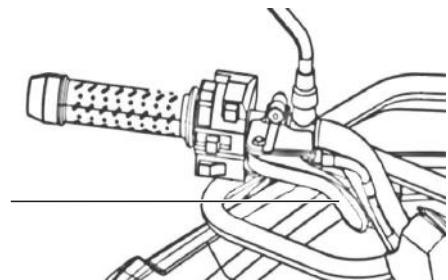
PEDAL DE FRENOS

El pedal de freno se encuentra en el lado derecho. El ATV está equipado con CBS (Sistema de Frenado Combinado) presione el pedal para accionar tanto el freno delantero como el trasero.

FRENO DE ESTACIONAMIENTO

El freno de estacionamiento se encuentra en el manillar izquierdo. Accione la palanca del freno hacia la izquierda para accionarlo. Desplace la palanca del freno hacia la derecha para quitar el freno de estacionamiento.

Cuando el tablero indique que el vehículo se encuentra en posición OPC, estando en contacto y con el freno no accionado, sonará una sirena a través del buzzer.



COMBUSTIBLE

Siempre llene su ATV con combustible sin plomo de 92 octanos o superior o combustible de bajo plomo. Evite usar combustible con plomo; deteriora las partes internas del motor.

Si el motor golpea o se comporta extraño, utilice una mar-

ca diferente de combustible.

ADVERTENCIA



Peligro potencial

Recargar combustible sin tomar las debidas precauciones.

Lo que puede ocurrir

El combustible es extremadamente inflamable y puede ser explosivo en determinadas condiciones. Un incendio o una explosión pueden causar lesiones graves.

Cómo evitar el peligro

Al recargar, no fume. Gire la llave de contacto a la posición «OFF». Asegúrese de que el área esté bien ventilada y libre de cualquier fuente de llamas o chispas. No llene nunca el depósito por completo. Asegúrese de que el tapón del depósito está bien cerrado. Si se derrama combustible limpie inmediatamente.

PRECAUCIÓN



Peligro potencial

El llenado excesivo del depósito de combustible puede

ser peligroso.

Lo que puede ocurrir

Si llena excesivamente el depósito de combustible, el combustible puede rebalsar al expandirse. La expansión se debe al calor del motor o del sol. El combustible sobrecalentado podría incendiarse fácilmente.

Cómo evitar el peligro

Recargue en una zona bien ventilada. Asegúrese de que el motor esté apagado y evite derramar combustible sobre el motor caliente. No fume y asegúrese de que no haya llamas ni chispas en la zona. Evite respirar los vapores. Mantenga alejados a los niños y a las mascotas cuando esté recargando combustible.

LLAVE DE COMBUSTIBLE

Se encuentra debajo del depósito de combustible y posee tres posiciones:

- Permite el paso de combustible al carburador.
- No permite el paso de combustible al carburador.
- Utilice esta posición si se queda sin combustible mientras conduce. Habilita el uso del combustible de reserva. Gire la palanca a la posición una vez que cargue combustible.

DEPÓSITO DE COMBUSTIBLE

Utilice únicamente combustible con el octanaje recomendado. Evite llenar el depósito bajo la lluvia o en zonas con mucho polvo para evitar el ingreso de contaminantes. Nunca llene el depósito completamente hasta el tope para evitar derrames. Cuando el depósito toma temperatura el combustible tiende a expandirse y puede rebalsar por la manguera de ventilación.

Luego de recargar, asegúrese de que el tapón de llenado esté bien cerrado. Posee un limitador para evitar un apriete excesivo.

ASENTO

Para quitar el asiento, primero tire hacia arriba de un lado del asiento en la parte trasera y, a continuación, tire hacia arriba del otro lado. Para instalar el asiento, inserte los salientes de la parte delantera del asiento en el soporte de la parte trasera del depósito de combustible, y empuje hacia abajo.

Nota: asegúrese siempre de que el asiento esté bien colocado. Una instalación incorrecta del asiento puede resultar peligrosa, podría moverse y hacer que el conductor pierda el control.

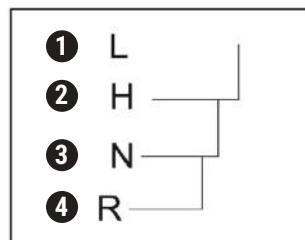
PALANCA DE CAMBIOS

La palanca de cambios se utiliza para seleccionar las distintas marchas: avance, punto muerto y marcha atrás.

Nota: nunca ponga la primera marcha sin haber detenido por completo su ATV, y nunca acelere cuando se encuentre cambiando de marchas. De lo contrario el motor puede dañarse.



Palanca de cambios

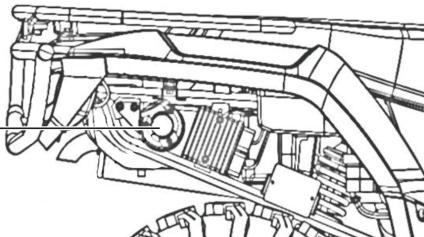


1. Marcha baja
2. Marcha alta
3. Neutro
4. Marcha atrás

TOMA DE CORRIENTE REMOLQUE

Este vehículo está equipado con una toma de corriente para remolque/trailer, situada debajo del portaequipajes trasero. Se requiere un convertidor de corriente para los remolques que no tienen el conector correspondiente. Póngase en contacto con su concesionario para obtener más información.

Toma de corriente



COMPROBACIONES PREVIAS

Aceite del motor: compruebe el nivel de aceite.

Refrigerante: compruebe el nivel de refrigerante.

Combustible: compruebe el combustible.

Líquido de frenos: compruebe el nivel de líquido de frenos.

Fugas: compruebe si hay fugas debajo del vehículo.

Acelerador: accione la palanca del acelerador varias veces para confirmar su correcto funcionamiento.

Frenos: accione el freno y compruebe su funcionamiento.

Neumáticos: compruebe la presión y el estado de los neumáticos, compruebe que las ruedas no estén dañadas ni tengan holguras fuera de lo normal y asegúrese de que estén bien apretadas.

Radiador: compruebe la limpieza del radiador.

Eje de transmisión: compruebe el estado de los protectores del eje de transmisión.

Asiento: compruebe si el asiento del operador está en su sitio y correctamente abrochado.

Carga: si transporta carga, respete la capacidad de carga y asegúrese de que está correctamente sujetada a las rejillas.

Remolque: compruebe el estado del enganche y de la bola del remolque. Respete la capacidad de carga y de remolque indicada en la etiqueta del enganche. Asegúrese de que el remolque está bien sujetado al enganche.

Chasis y suspensión: compruebe debajo del vehículo que no haya restos en el chasis o la suspensión.

Filtro de aire: inspeccione y limpie el filtro de aire del motor.

Filtro de aire CVT: inspeccione y limpie el filtro de aire CVT.

ANTES DE ARRANCAR EL MOTOR (Llave en ON)

Tablero instrumental: comprobar el funcionamiento de los indicadores luminosos del tablero (durante los primeros segundos de encender la llave). Comprobar si hay mensajes en el indicador multifunción.

Luces: compruebe el funcionamiento y la limpieza de los faros delanteros y traseros, el funcionamiento de las luces bajas y altas, de la luz de freno, el funcionamiento y la limpieza de los intermitentes y las luces de emergencia.

Bocina: compruebe el funcionamiento de la bocina.

Combustible: compruebe el nivel combustible.

LUEGO DE ARRANCAR EL MOTOR

Dirección: compruebe el correcto movimiento girándola completamente de lado a lado.

Palanca de cambios: compruebe el funcionamiento de la palanca de cambios (R, N, H y L).

Frenos: avance lentamente unos metros y accione la palanca de freno y el pedal de freno individualmente.

Los frenos deben accionarse por completo. La palanca y el pedal deben volver a su posición inicial al soltarlos.

Interruptor de parada del motor: compruebe que el interruptor de parada del motor funciona correctamente.

Interruptor de encendido: compruebe su funcionamiento correcto parando el motor y volviéndolo a arrancar.

ADVERTENCIA



Peligro potencial

No revisar el ATV antes de utilizarlo. No realizar el mantenimiento adecuado del ATV.

Lo que puede ocurrir

Podría causar un accidente o daños al equipo.

Cómo evitar el peligro

Siempre revise cuidadosamente su ATV antes de usarlo para asegurarse que está en condiciones seguras de operación. Siga siempre los procedimientos de inspección y mantenimiento indicados en este manual del propietario.

ADVERTENCIA



Nunca permita que un pasajero se suba a un ATV que no está diseñado para llevar pasajeros.

COMPROBACIÓN INTERRUPTORES

Compruebe el funcionamiento del interruptor de parada del motor, el interruptor de arranque, el interruptor principal y de la llave de combustible.

COMPROBACIÓN DE FRENOS

Funcionamiento de los frenos: pruebe los frenos a baja velocidad después de arrancar para asegurarse de que funcionan correctamente. Si alguno de los frenos no funciona correctamente, inspeccione el desgaste y el nivel del líquido de frenos.

Pedal de freno y palancas de freno: compruebe que el recorrido libre del pedal de freno y de la palanca de freno sea el correcto. Ajústelo si es incorrecto.

PRECAUCIÓN



Peligro potencial

Accionamiento incorrecto de los frenos durante la conducción.

Lo que puede ocurrir

Podría perderse capacidad de frenado y provocar accidentes.

Cómo evitar el peligro

Revise los frenos antes de empezar a manejar. No maneje su ATV si encuentra algún problema de frenos. Comuníquese con su concesionario GILERA para que lo inspeccione si usted no puede corregir el problema de acuerdo con los procedimientos de ajuste proporcionados en este manual. mantenimiento indicados en este manual del propietario.

CHEQUEO DE ACEITE

Siempre utilice el aceite del motor que corresponda a la temperatura ambiente de la ubicación en la que se encuentre: aceite de motor recomendado: SAE10W-40.

Asegúrese de que el aceite del motor esté en el nivel especificado. Añada aceite si es necesario: nivel especificado del aceite del motor del cárter: 1600ml.

Aceite de caja recomendado: SAE80W-90.

El nivel especificado del aceite de caja de transmisión: 600ml.

ACEITE						SAE 20W-50	SAE 20W-40	SAE 10W-50	SAE 10W-40 / 10W-30
C°	-30	-20	-10	0	10	20	30	40	
F°	-22	-4	14	32	50	68	86	104	

Para que el motor y la transmisión funcionen correctamente, mantenga el aceite del motor en el nivel adecuado, y cambie el aceite y su correspondiente filtro de acuerdo con la Tabla de mantenimiento periódico. No sólo por la acumulación de partículas de suciedad, sino debido a que el propio aceite pierde sus propiedades lubricantes

con el pasar del tiempo.

INSPECCIÓN DE NIVEL DE ACEITE DE MOTOR

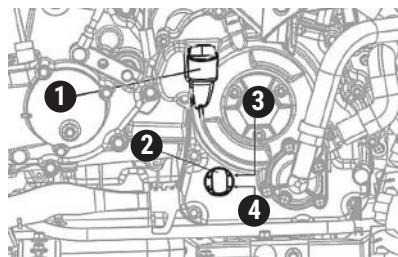
1. Si acaba de cambiar el aceite, arranque el motor y déjelo funcionar durante varios minutos en ralentí. De este modo se llena el filtro de aceite. Pare el motor y espere varios minutos hasta que el aceite se asiente.

2. Si el vehículo acaba de ser utilizado, espere varios minutos para que drene todo el aceite.

3. Compruebe el nivel de aceite a través de la ventanilla de inspección en la parte inferior derecha del motor. Con el vehículo nivelado, el nivel de aceite debe quedar entre las líneas superior e inferior (marcadas en dicha ventanilla).

4. Si el nivel de aceite es demasiado alto, quite el exceso de aceite a través del orificio de llenado de aceite utilizando una jeringa u otro dispositivo adecuado.

- 1.** Tapón de llenado
- 2.** Ventana inspección
- 3.** Línea nivel superior
- 4.** Línea nivel inferior



PRECAUCIÓN



Poner en marcha el motor antes de que el aceite llegue a todas las piezas puede provocar daños al motor. El funcionamiento con aceite insuficiente, deteriorado o contaminado provocará un desgaste acelerado

ADVERTENCIA



Peligro potencial

Daños en el motor o en la transmisión.

Lo que puede ocurrir

Puede bloquear las ruedas traseras provocando un accidente y lesiones.

Cómo evitar el peligro

No utilice este vehículo con aceite de motor insuficiente, deteriorado o contaminado.

ADVERTENCIA

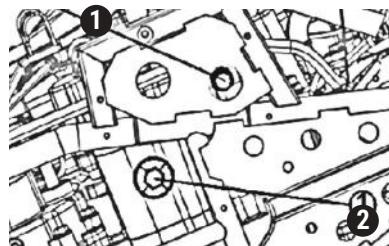


Si el motor funciona sin aceite, sufrirá graves daños.

CAMBIO DE ACEITE DE MOTOR

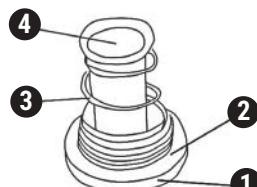
1. Caliente el motor y luego apague.
2. Coloque una bandeja para el aceite, debajo del motor.

1. Tapón de drenaje
 2. Tapón del filtro de aceite
- * El filtro de aceite es de tipo tamiz.



3. Retire el tapón de drenaje.
4. Limpie el filtro de aceite con disolvente, de ser necesario, reemplace el filtro y sustienda la junta tórica..
5. Instale el tapón con la junta tórica del muelle y el filtro de aceite. Apriételo con el torque especificado.
6. Instale el tapón de drenaje de aceite del motor.
7. Apriételo al par especificado.
8. Llene el motor hasta la línea de nivel superior con el aceite especificado en la tabla.

1. Tapón del filtro de aceite
2. Junta tórica
3. Muelle
4. Pantalla de aceite



* Este procedimiento requiere de conocimiento técnico y debe ser realizado por personal especializado, para llevar a cabo el mantenimiento contáctese con su concesionario GILERA

Par de apriete:

Tapón de drenaje del aceite del motor 25Nm.

Tapón del filtro de aceite 15Nm.

Especificaciones del aceite:

Viscosidad SAE 10W-40.

Capacidad 1.6L sin cambio de filtro y 1.8L con cambio de filtro (cuando el motor está completamente vacío).

Aunque el aceite de motor 10W-40 es el recomendado para condiciones generales, puede ser necesario cambiar el aceite para adaptarse a las condiciones en otras zonas, contáctese con su concesionario GILERA.

Haga funcionar el motor durante varios minutos y compruebe el nivel de aceite.

ADVERTENCIA



No añada ningún aditivo al aceite. Los aceites que cumplen los requisitos anteriores están completamente formulados y proporcionan lubricación adecuada para el motor.

INSPECCIÓN DE ACEITE DE TRANSMISIÓN

Con el vehículo apagado:

1. Mantenga el vehículo nivelado, retire el tornillo de inspección del nivel de aceite.
2. Retire los tornillos.
3. Despeje los salientes de los guardabarros delantero y trasero, y retire el estribo derecho.
4. Compruebe que el nivel de aceite sea el adecuado. Tenga cuidado de que no entre suciedad ni materiales extraños en la caja de transmisión.
5. Si es insuficiente, añada el aceite necesario a través de los orificios de llenado. El nivel de aceite debe llegar a la rosca inferior del orificio de comprobación del nivel de aceite.
6. Instale el tornillo de inspección del nivel de aceite.
7. Instale el estribo derecho.
8. Apriete los tornillos.

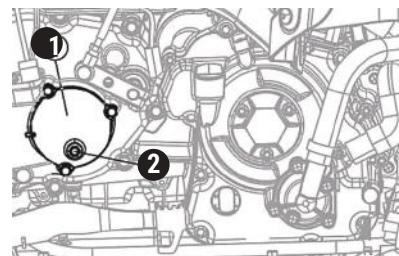
Par de apriete:

Tornillo de inspección del nivel de aceite 20Nm.

CAMBIO DE ACEITE DE CAJA DE TRANSMISIÓN *

1. Caliente el motor y luego apáguelo.
2. Afloje los tornillos para desmontar el estribo derecho.
3. Coloque una bandeja debajo de la caja de transmisión.
4. Retire el tornillo de llenado de aceite de la caja de transmisión.
5. Quite el tapón de drenaje de aceite de la caja de transmisión
6. Deje que el aceite drene completamente.
7. Luego, instale el tapón de drenaje y la junta. Sustituya la junta por una nueva.
8. Llene la caja de transmisión hasta la rosca inferior del tornillo de nivel de aceite con el aceite especificado en la tabla.

1. Caja de cambios de la transmisión
2. Tornillo de inspección del nivel de aceite



* Este procedimiento requiere de conocimiento técnico y debe ser realizado por personal especializado, para llevar a cabo el mantenimiento contáctese con su concesionario GILERA

Par de apriete:

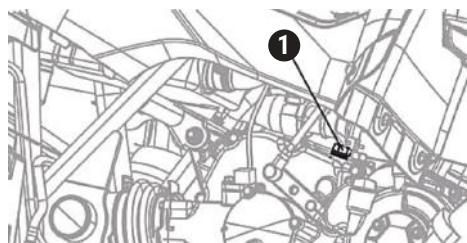
Tapón de drenaje de la caja de transmisión 20Nm.

Tornillo de llenado de aceite de caja de transmisión 20Nm.

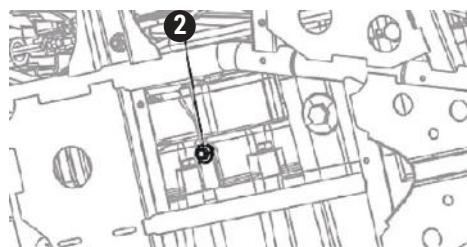
Especificaciones del aceite:

Viscosidad SAE 80W-90.

Capacidad 0.6L (Caja completamente vacía).



1. Tornillo de llenado de aceite de la caja de transmisión



2. Tapón de drenaje

ACEITE DEL DIFERENCIAL

Para que los engranajes de piñón y corona funcionen correctamente, compruebe el nivel de aceite y cámbielo de acuerdo con la Tabla de Mantenimiento Periódico.

El funcionamiento del vehículo con aceite insuficiente, deteriorado o contaminado provoca un desgaste acelerado del piñón y de la corona dentada.

INSPECCIÓN DE ACEITE DE DIFERENCIAL

1. Con el vehículo nivelado, retire el tornillo de inspección del nivel de aceite.

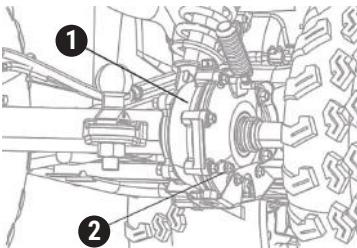
2. Asegúrese de que el nivel de aceite alcance el orificio de comprobación del nivel de aceite.

Tenga cuidado de que no entre suciedad ni materiales extraños en la caja de engranajes.

3. Compruebe el nivel de aceite. Si es insuficiente, añada a través del orificio de llenado. El nivel de aceite debe llegar hasta la rosca inferior del orificio de comprobación.

4. Instale el tornillo de inspección del nivel de aceite.

La caja del diferencial puede utilizar diferentes tipos de aceite. Utilice el tipo de aceite especificado.



1. Caja del engranaje
2. Tornillo de inspección del nivel de aceite

ADVERTENCIA



Peligro potencial

Utilizar el vehículo con un nivel de aceite de diferencial insuficiente, deteriorado o contaminado.

Lo que puede ocurrir

Que los engranajes de piñón y corona en la caja se agarren y bloquen las ruedas traseras, provocando un accidente y lesiones.

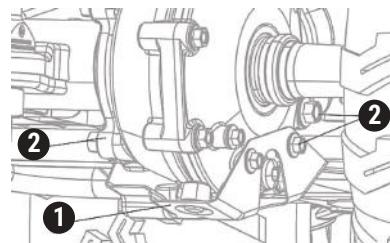
Cómo evitar el peligro

No utilice este vehículo si el aceite de la caja es insuficiente, está deteriorado o contaminado.

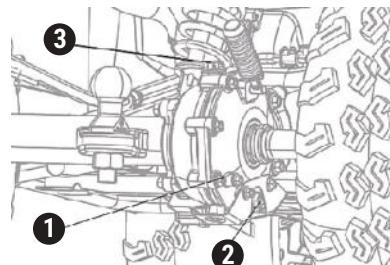
CAMBIO DE ACEITE DE DIFERENCIAL*

El aceite de diferencial se drena fácilmente y recoge cualquier sedimento cuando el aceite se calienta haciendo funcionar el vehículo.

1. Con el vehículo nivelado, coloque una bandeja de aceite debajo de la caja.
2. Para extraer el tornillo de drenaje, retire primero la protección trasera situada debajo de la caja aflojando los tornillos de ajuste.



Retire el tornillo de llenado y el tornillo de drenaje.



1. Caja del engranaje
2. Tornillo de drenaje
3. Tornillo de ajuste

3. Instale el tornillo de llenado.

4. Instale el protector trasero y apriete los tornillos.

Par de apriete:

Tornillo de drenaje 20Nm.

Tornillo de llenado 15Nm.

Tornillos de fijación 31Nm.

Especificaciones del aceite:

Viscosidad SAE 80W-90.

Capacidad 0.15L.

ADVERTENCIA



Peligro potencial

Manchar los neumáticos con aceite.

Lo que puede ocurrir

Puede hacerlos resbaladizos, lo que puede provocar un accidente y lesiones.

Cómo evitar el peligro

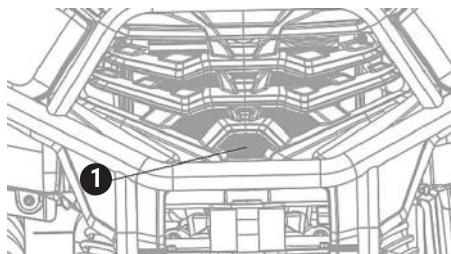
Limpie cualquier aceite derramado inmediatamente con agua y jabón.

RADIADOR Y ELETROVENTILADOR

Compruebe y limpie la rejilla y las aletas del radiador para eliminar obstrucciones. En zonas polvorrientas, el radiador debe limpiarse con mayor frecuencia que el intervalo recomendado por la Tabla de Mantenimiento.

1. Limpie la rejilla, la pantalla y las aletas del radiador de cualquier obstrucción con un chorro de agua a baja presión.

2. Si no se pueden eliminar completamente los insectos o el barro, deberá limpiarla un distribuidor autorizado.



Pantalla del radiador

El uso de agua a alta presión daña las aletas del radiador. No obstruya ni desvíe el flujo de aire a través del radiador instalando accesorios no autorizados delante del radiador o detrás del ventilador de refrigeración. La interferencia con el flujo de aire del radiador puede provocar un sobrecalentamiento y severos daños en el motor.

ADVERTENCIA



Peligro potencial

El electroventilador de refrigeración se enciende automáticamente, incluso con la llave de contacto desconectada.

Lo que puede ocurrir

Puede causarle lesiones en las manos si toca el ventilador mientras gira.

Cómo evitar el peligro

Mantenga las manos y la ropa alejadas de las aspas del ventilador en todo momento.

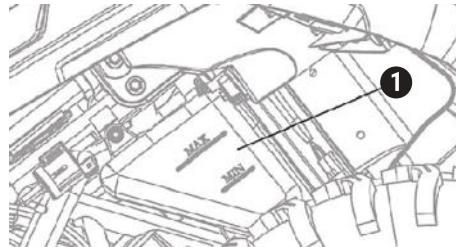
LÍQUIDO REFRIGERANTE

El refrigerante absorbe el calor del motor y lo transfiere al aire a través del radiador. Si el nivel del líquido refrigerante es bajo, el motor se sobrecalienta y puede sufrir daños. Revise el nivel del líquido refrigerante cada día antes de utilizar el vehículo, y adicione si es necesario. Cambie el refrigerante de acuerdo con la Tabla de mantenimiento periódico.

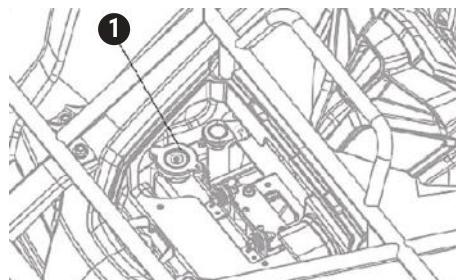
1. Ubique su ATV en suelo plano.

2. Compruebe el nivel de refrigerante a través del indicador de nivel situado en el depósito de reserva, se debe

encontrar entre las marcas «MAX» y «MIN».



Tapa de depósito de refrigerante



Depósito de refrigerante

Si la cantidad de refrigerante es insuficiente, retire el tapón del depósito de reserva y añada refrigerante por la abertura de llenado hasta la marca «MAX». Instale el tapón.

Solución recomendada, agua blanda 50% y refrigerante 50% (5:5). Refrigerante de tipo permanente (etilenglicol más productos químicos inhibidores de la corrosión y el óxido para motores y radiador de aluminio).

En caso de emergencia, puede añadir agua sola al depósito de reserva de refrigerante, pero debe retirarla y volver a la proporción de mezcla que corresponde añadiendo refrigerante concentrado lo antes posible.

Si es necesario añadir líquido refrigerante con frecuencia o si el depósito de reserva se agota por completo, es probable que haya fugas en el sistema. Diríjase a su concesionario GILERA.

BUJÍA

La bujía utilizada se especifica en la ficha técnica. Las bujías deben extraerse según lo indicado en la tabla de mantenimiento periódico para su limpieza, inspección y chequeo de la holgura de bujía.

MANTENIMIENTO DE BUJÍA

Sobre el mantenimiento, si las bujías están aceitosas o tienen carbonilla, límpielas.

Pueden limpiarse con disolvente o con cepillo no metálico (nylon, etc.). Mida la holgura con una sonda de espesores y, si se encuentra fuera de medida, ajústela inclinando el electrodo exterior.

Si el electrodo de la bujía está corroído o dañado, sustituya la bujía.

CHEQUEO DE BUJÍA

Si la bujía muestra un color claramente diferente, el motor podría estar funcionando incorrectamente. En dicho caso, diríjase a un concesionario GILERA para que revise su ATV.

1. Compruebe que el aislante cerámico alrededor del electrodo central de la bujía tenga un color bronceado de tonalidad media o claro.
2. Compruebe si la bujía presenta desgaste en los electrodos, exceso de carbonilla u otros depósitos, y sustituya si es necesario.

INSTALACIÓN DE BUJÍA

1. Mida la holgura de la bujía y de ser necesario, ajuste según lo especificado (Holgura 0,6-0,7mm).
2. Limpie la superficie de la junta de la bujía, la superficie de contacto y la rosca.
3. Instale la bujía con la llave correspondiente y, a continuación, apriétela al par especificado (Apriete 12.5Nm).
4. Instale el capuchón de la bujía.

LIMPIEZA DE FILTRO DE AIRE

Un filtro de aire obstruido dificulta la admisión de aire

al motor, aumenta el consumo de combustible, reduce la potencia y provoca deterioro de las bujías. En dicho caso, diríjase a un concesionario GILERA para que revise su ATV.

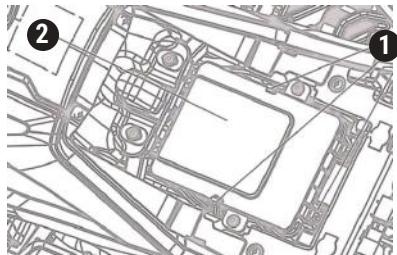
El elemento filtrante del filtro de aire debe limpiarse de acuerdo con la tabla de mantenimiento periódico. En zonas polvorrientas, debe limpiarse aún con mayor frecuencia de la recomendada. Después de conducir bajo la lluvia o en carreteras embarradas, el elemento debe limpiarse inmediatamente.

ADVERTENCIA

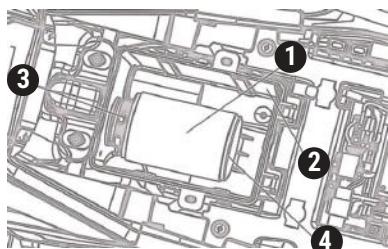


Un filtro de aire obstruido puede permitir la entrada de suciedad y polvo en el motor, causando un desgaste excesivo y posiblemente daños en el motor.

1. Retire el asiento.
 2. Suelte los broches y retire la tapa de la carcasa del filtro de aire.
 3. Afloje la abrazadera y saque el elemento filtrante de la carcasa del filtro de aire.
- Compruebe si hay suciedad en el interior del conducto, de ser necesario límpie la admisión. Es posible que deba reemplazar el filtro de aire.
4. Introduzca una toalla limpia y sin pelusa en el conducto de admisión para evitar que entre suciedad u otros materiales extraños.
 5. Limpie el alojamiento del filtro de aire con una toalla limpia y húmeda.
 6. Limpie el elemento filtrante en un baño de disolvente de alto punto de inflamación utilizando un cepillo suave.
 7. Séquelo con una toalla limpia. No retuerza el elemento ni lo seque con un soplador ya que podría dañarse.
 8. Compruebe si el elemento tiene daños visibles, de ser



1. Broches de presión
2. Carcasa del filtro de aire



1. Filtro
2. Carcasa del filtro
3. Tornillos de sujeción
4. Marco del elemento

así, reemplace. Después de la limpieza, aplique una espuma de alta calidad para filtros de aire, exprima el exceso, luego envuélvalo en un trapo limpio y séquelo lo más posible. Tenga cuidado de no romper el elemento.

9. Instale el elemento en la red metálica interior.

10. Instale el elemento filtrante en el bastidor.

11. Instale el elemento en la carcasa del filtro de aire y, a continuación, apriete firmemente el tornillo de la abrazadera de montaje.

12. Sujete firmemente la tapa de la carcasa del filtro de aire.

13. Instale el asiento.

ADVERTENCIA



Peligro potencial

Si entra suciedad o polvo.

Lo que puede ocurrir

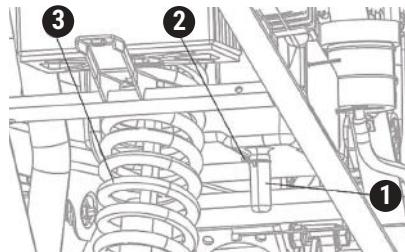
Puede provocar que el acelerador se atasque o que el motor se apague y generar un accidente.

Cómo evitar el peligro

Asegúrese de cubrir el canal de admisión después de haber retirado el elemento filtrante para limpiarlo. Limpie la carcasa del filtro de aire tal como se describió.

INSPECCIÓN DE POLVO Y FLUIDOS

Retire el tapón de drenaje situado en la parte inferior de la carcasa del filtro de aire para eliminar polvo, aceite y agua acumulados en el interior de la carcasa. Asegúrese de volver a colocar la tapa de drenaje luego de la inspección.



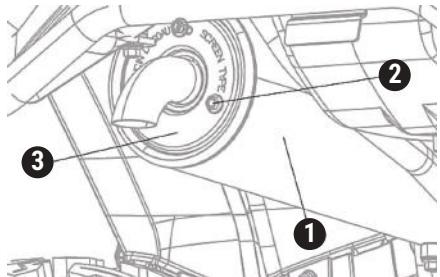
- 1.** Tapón de drenaje
- 2.** Abrazadera
- 3.** Suspensión trasera

HOLGURA DE VÁLVULAS

La holgura adecuada de las válvulas cambia con el uso, provocando un suministro incorrecto de combustible/aire o ruidos en el motor. Para evitar esto, la holgura de la válvula debe ajustarse periódicamente. Sin embargo, este ajuste debe dejarse en manos de un técnico de servicio profesional. Contáctese con su concesionario GILERA.

CAÑO DE ESCAPE

Este vehículo está equipado con un parachispas homologado. Debe ser mantenido adecuadamente para asegurar su eficacia. La limpieza del parachispas debe dejarse en manos de un técnico de servicio profesional. Contáctese con su concesionario GILERA.



1. Silenciador
2. Tornillo
3. Parachispas

ADVERTENCIA



Peligro potencial

Parachispas mal instalado.

Lo que puede ocurrir

Puede emitir chispas y provocar un incendio.

Cómo evitar el peligro

Asegúrese de que el parachispas/silenciador y el tapón de vaciado estén instalados correctamente.

TRANSMISIÓN CVT

El vehículo está equipado con una transmisión variable continua (CVT) accionada por correa.

Este sistema de transmisión automática requiere una inspección periódica, ya que la correa de transmisión se desgasta con el uso normal.

La inspección debe ser realizada por un concesionario GILERA autorizado.

La negligencia, el abuso o la falta de mantenimiento de la transmisión pueden dañar la correa y provocar su rotura.

INSPECCIÓN DE LA CORREA

La correa de transmisión debe inspeccionarse al menos cada 2.000 km o cada 1 año, lo que ocurra primero, ya que las correas de transmisión se desgastan con el uso normal. Es necesaria una inspección más frecuente si el vehículo está sometido a un uso intenso. Si se produce deslizamiento excesivo de la correa, no conduzca el vehículo hasta solucionar el problema.

DESGASTE DE LA CORREA

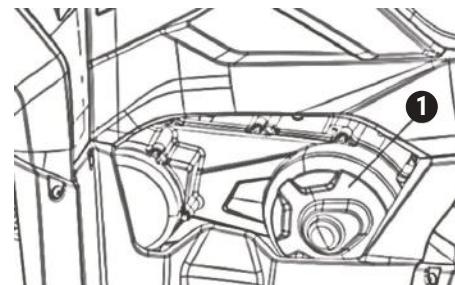
Evite estas duras condiciones de uso para obtener la máxima vida útil de la correa y prevenir su desgaste acelerado.

1. Utilizar el vehículo en marcha alta mientras se suben pendientes, se transportan cargas pesadas o tirando de un remolque.
2. Exceder la carga máxima del vehículo o el peso del remolque.
3. Operar en barro o agua con mayor profundidad de la recomendada.
4. Operar en condiciones de mucho polvo.
5. Funcionamiento continuado con deslizamiento excesivo de la correa.
6. No accionar los mandos de freno de pie y de mano al descender pendientes.
7. Indicaciones de deslizamiento excesivo de la correa normal. Es necesaria una inspección más frecuente si el vehículo está sometido a un uso intenso. Si se produce deslizamiento excesivo de la correa, no conduzca el vehículo hasta solucionar el problema.

Un deslizamiento excesivo acelerará el desgaste de la correa. Si reconoce estos síntomas, no continúe conduciendo el vehículo, urgente diríjase a su concesionario GILERA:

- Olor a goma quemada.
- Humo blanco visible.
- Aceleración inicial lenta o pérdida de potencia.

- Las revoluciones del motor son más altas para la misma velocidad del vehículo.
- Vibración del motor.



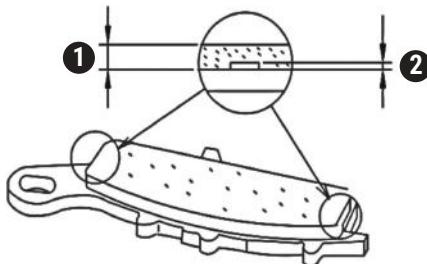
Transmisión por correa (CVT)

FRENOS

El desgaste de los discos y las pastillas de freno se compensan automáticamente y no afecta a la palanca de freno ni al accionamiento del pedal.

Los componentes del sistema de freno no requieren ajuste.

Para cada pastilla de freno, si el grosor de cualquiera de las dos es inferior a 1 mm, sustituya ambas pastillas. La sustitución de las pastillas debe ser realizado por su concesionario GILERA.



1. Espesor pastilla
2. 1mm

ADVERTENCIA



Peligro potencial

Aire en el conducto del freno.

Lo que puede ocurrir

Puede hacer que el freno se sienta blando o duro. Esto reduce el rendimiento del frenado, puede generar un fallo en los frenos y provocar un accidente.

Cómo evitar el peligro

Si el recorrido de la palanca de freno es excesivo o el freno se nota blando o duro, diríjase a su concesionario GILERA para una inspección inmediata.

LÍQUIDO DE FRENOS

Inspeccione el nivel de líquido de frenos en sus respectivos depósitos de líquido de frenos delantero y trasero y reemplace en el periodo indicado. Si previo al periodo en donde debe sustituir, el líquido se contamina con suciedad o agua, debe ser reemplazado inmediatamente. Contáctese con su concesionario GILERA.

Utilice únicamente líquido de frenos del tipo DOT4. No derrame líquido de frenos sobre ninguna superficie pintada. Dañaría la pintura. Si se derrama líquido de frenos, lave inmediatamente con agua.

ADVERTENCIA



Peligro potencial

Mangueras y conectores de freno dañados o con fugas.

Lo que puede ocurrir

Puede generar un fallo de los frenos y provocar un accidente.

Cómo evitar el peligro

Inspeccione regularmente el nivel del líquido de frenos. Sustituya mangueras y conectores dañados o con fugas. Realice el mantenimiento del sistema de frenos según indica la tabla de mantenimiento.

Contáctese con su concesionario GILERA.

PRECAUCIÓN



Peligro potencial

Líquido de frenos contaminado.

Lo que puede ocurrir

Puede reducir las prestaciones de frenado o provocar un fallo de los frenos, con el consiguiente riesgo de accidente.

Cómo evitar el peligro

No utilice líquido de frenos de un recipiente que se haya dejado abierto. El líquido pudo absorber humedad y estar contaminado por partículas externas.

RUEDAS

Desmontaje de la rueda:

1. Levante la rueda colocando un soporte adecuado debajo del chasis.
2. Retire la tuerca de la rueda.
3. Retire el conjunto de la rueda

Montaje de la rueda:

1. Al instalar la rueda, invierta el procedimiento de desmontaje.
2. Apriete los tornillos de la rueda con el par de apriete especificado.

NEUMÁTICOS

Desgaste del neumático: cuando el talón del neumático disminuya 3 mm debido al desgaste, sustituya el neumático.

ADVERTENCIA



Peligro potencial

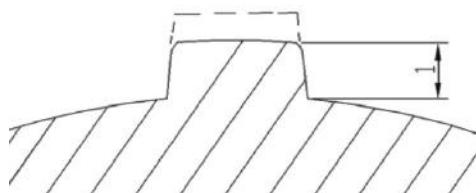
Operar este ATV con neumáticos inadecuados o presión inadecuada.

Lo que puede ocurrir

Puede causar la pérdida de control y accidentes.

Cómo evitar el peligro

Utilice los neumáticos y las presiones que especificados en la ficha técnica.



Límite de desgaste del neumático

BATERÍA

Inspeccione el aspecto de los bornes de la batería. Si los encuentra oxidados, diríjase a su concesionario GILERA para una revisión.

Una batería mal mantenida se corroa y descarga rápidamente, se debe controlar el nivel del líquido de la batería.

La batería debe revisarse al menos una vez al mes.

1. Cuando no vaya a utilizar el vehículo durante un mes o más, desconecte el cable negativo (-) y el positivo (+), retire la batería y guárdela en un lugar fresco y oscuro.

Recargue completamente la batería antes de volver a utilizarla.

2. Si la batería se va a almacenar durante un período más largo que el indicado anteriormente, compruebe la tensión nominal al menos una vez al mes y recargue la batería cuando la tensión sea demasiado baja.

3. Asegúrese siempre de conectar correctamente cuando vuelva a colocar la batería.

4. Asegúrese de que la manguera del venteo de gases esté bien conectada y no este dañada ni obstruida.

1. La caja de fusibles se encuentra debajo del asiento.
2. Si el fusible está fundido, desconecte el interruptor principal y reemplace por un fusible nuevo del amperaje especificado.
3. A continuación, encienda los interruptores. Si el fusible vuelve a fundirse inmediatamente, consulte a su concesionario GILERA.

ARRANQUE DEL MOTOR EN FRÍO

1. Ponga el freno de estacionamiento.

2. Gire la llave de combustible a la posición ON.

3. Ponga el interruptor de parada de motor en posición RUN.

4. Llave de contacto en la posición ON.

5. Seleccione la marcha de transmisión en punto muerto.

6. Cierre por completo el acelerador.

7. Pulse el interruptor de arranque para poner en marcha el motor.

8. Si el motor no arranca suelte el botón de arranque y vuelva a pulsarlo. Cada arranque no debe durar más de 5 segundos; no realice más de 3 intentos de arranque seguidos.

9. Mantenga el motor caliente durante 5 min

FUSIBLES

El vehículo posee fusibles de 10, 15, 20 y 30 Amperes.

DESPALAZAMIENTO

1. Coloque la palanca de cambios en la posición «H» (Alta) o «L» (Baja).
2. Suelte el freno de estacionamiento.
3. Aumente gradualmente las revoluciones del motor accionando el acelerador.
4. Practique el arranque y la parada (utilizando los frenos) hasta que se familiarice con los controles.

PARA DETENERSE

1. Suelte el acelerador gradualmente.
2. Aplique los frenos suave y uniformemente.

ABLANDE DEL MOTOR

Los primeros 1000 km son el período de ablande. Durante este periodo, preste atención a los siguientes pasos:

1. No se permite realizar trayectos continuos mayores a 80km.
2. Debe calentar el motor de 3 a 5 minutos antes de usar, lo que permite una lubricación suficiente para las partes móviles.
3. No superar las 6.000 RPM
4. No acelerar el vehículo a más del 75% de la capacidad del acelerador.
5. Revisión periódica del nivel de aceite.
6. No ponga una carga excesiva en el ATV durante las

primeras horas de funcionamiento.

7. No suba pendientes pronunciadas.

Ante cualquier inquietud que surja en este período, y en cualquier otro, diríjase a su concesionario GILERA Motors Argentina más cercano o comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente.

LAVADO

La limpieza frecuente no sólo mejorará su aspecto, sino que mantendrá su rendimiento en general y alargará la vida útil de muchos componentes.

1. Antes de limpiar el vehículo.
 - Tape la salida del escape para evitar la entrada de agua. Puede utilizar una bolsa de plástico y una goma elástica para contenerla.
 - Asegúrese de que la bujía y todos los tapones están correctamente instalados.
2. Si el cárter del motor está muy grasiendo, aplique desengrasante con un pincel. No aplique desengrasante en los ejes de las ruedas.
3. Enjuague la suciedad y el desengrasante con una manguera de jardín. Utilice sólo la presión suficiente para realizar el trabajo.
4. Una vez eliminada la mayor parte de la suciedad con

la manguera, lave todas las superficies con agua tibia y jabón suave de tipo detergente. Un cepillo de dientes suaves es útil para los lugares de difícil acceso.

5. Lave con agua limpia y seque todas las superficies con una gamuza, una toalla limpia o un paño.

6. Limpie el asiento con un limpiador de tapicerías de vinilo para mantener la funda flexible y brillante.

7. Se puede aplicar cera para vehículos a todas las superficies pintadas y cromadas. Evite las ceras limpiadoras combinadas. Muchos contienen abrasivos que pueden estropear la pintura o el acabado protector.

8. Cuando termine, arranque el motor y déjelo al ralentí durante varios minutos.

ALMACENAMIENTO

En caso de almacenamiento prolongado, preste atención a la protección contra la humedad, el sol y la lluvia para evitar daños.

Inspeccione especialmente las piezas importantes antes de guardarlas.

1. Sustituya el aceite.

2. Lubrique la cadena.

3. Vacíe el depósito de combustible, cierre la llave de combustible, llene el depósito de combustible con

líquido antioxidante y cierre con su respectiva tapa. Si detiene el ATV por más de 1 mes, vacíe el combustible del carburador.

PRECAUCIÓN:



La nafta es combustible, apague el motor antes de añadir o vaciar combustible, no está permitido fumar en lugares donde se almacena o se maniobra con combustible.

4. Retire la bujía y añada de 15 a 20ml de lubricante puro y luego enrosque.

5. Retire la batería y guarde en un lugar fresco y ventilado, como sugerencia cárguela al mes.

6. Limpie el ATV y rocíe con agente fijador de tintes en las partes coloreadas y con aceite antioxidante en las partes oxidables.

7. Inflé las cubiertas según la presión de aire estipulada, hasta que las ruedas estén alejadas del suelo.

8. Cubra el ATV y vacíe el depósito de combustible, cierre la llave de combustible, llene el depósito de combustible con líquido antioxidante y cierre con su respectiva tapa. Si detiene el ATV por más de 1 mes, vacíe el combustible del carburador.

REACONDICIONAMIENTO

1. Retire la funda y limpie el ATV, en caso de estacionamiento superior a 4 meses, sustituya el lubricante.
2. Cargue la batería e instale en la moto.
3. Vacíe el líquido antioxidante del depósito de combustible y luego llénelo con combustible.
4. Compruebe cuidadosamente la ATV antes de conducirla y haga una conducción de prueba a baja velocidad en un lugar seguro.

MODIFICACIONES

Modificar el ATV o sustituir sus equipamientos originales no garantiza la seguridad de la conducción.

GILERA MOTORS ARGENTINA no se responsabiliza por las modificaciones realizadas en el ATV sin autorización.

1. No está permitido el recableado o modificaciones eléctricas de cualquier tipo sin autorización.
2. No está permitido reemplazar un fusible dañado por cable de cobre o fusible con otra capacidad.
3. Cuando estacione de noche, es recomendable cerrar la llave de paso de combustible.
4. El peso de carga en el portaequipajes no debe superar

los límites especificados en este manual.

5. El certificado de garantía debe conservarse en buenas condiciones.

ADVERTENCIA



Peligro potencial

Operar este ATV con modificaciones inapropiadas.

Lo que puede ocurrir

La instalación incorrecta de accesorios o modificaciones de este vehículo pueden causar cambios en el manejo que podrían provocar un accidente.

Cómo evitar el peligro

Todas las partes y accesorios agregados a este vehículo deben ser genuinos del distribuidor y deben ser instalados y usados de acuerdo a sus instrucciones. Si desea realizar consultas, comuníquese con su concesionario oficial GILERA.

PLAN DE MANTENIM. PERIÓDICO

La ATV debe ser reparada y mantenida periódicamente, cuando el kilometraje supere el límite más alto, repita el mantenimiento de acuerdo con la siguiente tabla.

Trabajo a realizar

	200km 2 meses	500km 6 meses	1.000km 6 meses	1.500km 6 meses	2.000km 6 meses	2.500km 6 meses	3.000km 6 meses	3.500km 6 meses	4.000km 6 meses
Sistema de inyección	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Tubería de combustible	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Aceite de motor	R	R	R	R	R	R	R	R	R
Filtro de aceite	R	R	R	R	R	R	R	R	R
Filtro de combustible	R	R	R	R	R	R	R	R	R
Filtro de aire	R	R	R	R	R	R	R	R	R
Bujía	I	I	I	I	I	R	I	I	I
Holgura de válvulas	I/A		I/A						
Cadena de distribución	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Aceite de transmisión	I	I	R	I	I	R	I	I	R
Aceite de diferencial Del/Tras	I	I	R	I	I	R	I	I	R
Líquido refrigerante	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Sistema CVT	I	I	I	I/C	I	I	R	I	I
Sistema de escape	I/A	I/A	I/A	I/A	I/A	I/A	I/A	I/A	I/A
Comando de acelerador	I/L	I/L	C/L	I/L	C/L	I/L	C/L	I/L	C/L
Comando de freno Del/Tres	I/L	I/L	C/L	I/L	C/L	I/L	C/L	I/L	C/L
Crucetas de diferencial Del/Tras	I/L	I/L	C/L	I/L	C/L	I/L	I/L	I/L	I/L
Varillaje de selectora	I/A	I/A	I/A	I/A	I/A	I/A	I/A	I/A	I/A
Ejes y Rodamientos de rueda	I	I	I	I/C/L/A	I	I	I/C/L/A	I	I
Bujes, rótulas y brazos de dirección	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Batería	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Sistema de suspención Del/Tras	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Sistema de frenos Del/Tras	I/C	I/C	I/C	I/C	I/C	I/C	I/C	I/C	I/C
Tubería de frenos	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Líquido de frenos	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Switch freno trasero	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Sistema de luces	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Ruedas y neumáticos	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Bulonería principal (Motor/Dirección/Transmisión/Ruedas)	A	A	A	A	A	A	A	A	A

A-Ajuste **C**-Limpieza **I**-Inspección **L**-Lubricación **R**-Reemplazo

CAPACIDAD MÁXIMA DE CARGA

El peso del operador y del equipaje o la carga no debe superar los 150 kg.

Recomendaciones: debido a que un vehículo todo terreno es sensible a las variaciones de peso, a los cambios en la distribución y a las fuerzas aerodinámicas, debe tener sumo cuidado al transportar carga y/o al instalar accesorios. Las siguientes recomendaciones se han preparado para ayudarle.

- Al añadir carga y/o tirar de un remolque, reduzca la velocidad. Cambie la transmisión a la marcha «L» (Baja). Esté atento debido a que la distancia de frenado aumenta. Sea extremadamente precavido al atravesar pendientes. Las cargas pueden dificultar el control del vehículo y afectar a su maniobrabilidad de forma impredecible.
- Toda la carga debe transportarse lo más baja posible para reducir el efecto sobre el centro de gravedad del vehículo. También debe distribuirse de manera uniforme. Esto ayuda a mantener la estabilidad del vehículo. No permita que la carga sobrepase los bordes de los portaequipajes.
- No coloque más de 25 kg en el portaequipajes delantero, ni más de 40 kg en el trasero por encima de la capacidad de carga indicada por el fabricante del portaequipajes.

pajes. Nunca supere los límites indicados anteriormente. Intente mantener el equilibrio entre la parte delantera y trasera llevando más peso en el portaequipajes trasero que en el delantero.

- La carga debe estar bien sujetada, asegúrese de que no se moverá mientras conduce.
- No transporte objetos pesados o voluminosos ni siquiera en un portacargas debido a que están diseñados para objetos ligeros.
- No instale accesorios ni transporte carga que perjudique las prestaciones del vehículo. No debe afectar a ningún componente del alumbrado, variar la distancia al suelo, interferir con el funcionamiento de los frenos o de los mandos, el movimiento de las ruedas o cualquier otro aspecto del funcionamiento del vehículo.
- Peso extra en el manillar dificultará al control de la dirección generando una conducción peligrosa.
- Los parabrisas, maleteros y otros elementos de gran tamaño pueden afectar negativamente a la estabilidad y maniobrabilidad del vehículo, debido a su peso y a las fuerzas aerodinámicas que actúan sobre estas superficies mientras el vehículo está en marcha. Los elementos mal diseñados o instalados pueden provocar una conducción insegura.
- Nunca lleve pasajeros en los portaequipajes.

PRECAUCIÓN:



Sobrecargar este ATV, transportar o remolcar carga podrían causar cambios en el manejo del vehículo que pueden ocasionar un accidente. Nunca exceda la capacidad de carga indicada, debe estar correctamente distribuida y bien sujetada.

SEGURIDAD DEL OPERADOR

- Los frenos mojados pueden tener una capacidad reducida. Pruebelos después de salir del agua aplicando ligeramente varias veces mientras conduce lentamente para permitir que la fricción seque las pastillas.
- Siempre revise si hay obstáculos o personas detrás del ATV antes de operar en reversa, evite dar vuelta en ángulos agudos.
- Siempre utilice el tamaño y tipo de llantas especificadas para su ATV, y mantenga la presión adecuada.
- Nunca modifique un ATV a través de una instalación incorrecta o de accesorios indebidos.
- Nunca exceda la capacidad de carga indicada para su ATV. La carga debe estar correctamente distribuida y bien sujetada. Reduzca la velocidad y siga las instrucciones de

este manual para transportar carga o remolcar. Deje una distancia mayor para frenar.

- Quite siempre la llave del tambor de contacto cuando el vehículo no esté en uso para evitar uso no autorizado de un tercero o un arranque accidental.
- No se deben transportar niños ni animales domésticos en los portaequipajes.
- No toque nunca las piezas en funcionamiento, como ruedas, eje de transmisión, etc.

PREVIO A LA CONDUCCIÓN

Conduzca con cuidado

Por su seguridad, asegúrese de haber leído este Manual completamente y entienda la operación de los controles antes de empezar a manejar. Lea todas las etiquetas de precaución y advertencia y preste especial atención a la información de seguridad. Tómese su tiempo para aprender bien las técnicas básicas antes de intentar maniobras más difíciles. Las técnicas descritas en esta sección son apropiadas para todo tipo de manejo.

Indumentaria

Lleve siempre la indumentaria adecuada al tipo de conducción. La conducción del ATV requiere ropa de protección especial para mayor comodidad y para reducir la

posibilidad de lesiones:

- 1.** Casco, este es el elemento de protección más importante para una conducción segura. Un casco homologado puede evitar una lesión en la cabeza e incluso salvarle la vida.
- 2.** Protección ocular, no confíe en las gafas de sol para protegerse los ojos. El visor del casco ofrece la mejor protección para los ojos. Debe mantenerse limpio y tener un diseño inastillable.
- 3.** Ropa, lleve siempre manga larga y pantalones largos para proteger los brazos y las piernas. Los pantalones con rodilleras y una chaqueta con hombreras proporcionan la mejor protección.
- 4.** Guantes, utilice del estilo todoterreno con almohadillas en los nudillos son los mejores para mayor comodidad y protección.
- 5.** Botas, el mejor calzado son un par de botas fuertes por encima de la pantorrilla con tacón, como las utilizadas en motocross.

COMPROBACIONES PREVIAS

Siempre realice los chequeos preoperacionales listados antes de manejar por seguridad y cuidado apropiado de su ATV.

ADVERTENCIA



Peligro potencial

Manejar este ATV a velocidades muy rápidas para sus habilidades o las condiciones.

Lo que puede ocurrir

Aumenta sus posibilidades de perder el control del ATV, lo que puede resultar en un accidente.

Cómo evitar el peligro

Vaya siempre a una velocidad adecuada para el terreno, la visibilidad y las condiciones de conducción, y su experiencia.

DURANTE EL USO

Mantenga siempre los pies en los estribos durante la operación. De lo contrario, los pies pueden entrar en contacto con las ruedas o elementos en movimiento y se podría lesionar. Evite hacer maniobras riesgosas y nunca intente hacer acrobacias. Podría perder el control del ATV o volcar.

No intente hacer caballitos, saltos y otras acrobacias.

SISTEMA DE ESCAPE

El sistema de escape está muy caliente durante y después del funcionamiento. Nunca toque el sistema de escape.

ADVERTENCIA



Peligro potencial

Sistema de escape caliente.

Lo que puede ocurrir

Alguien que toque el sistema de escape durante o después del funcionamiento podría sufrir quemaduras.

Podría incendiarse cualquier material combustible acumulado alrededor de la zona del motor.

Cómo evitar el peligro

No opere, deje en ralentí o estacione el ATV en pasto seco. Mantenga el área del motor libre de pasto seco, maleza u otro material combustible. No toque el sistema de escape caliente. No estacione la ATV en un lugar donde otros puedan tocarla.

ZONAS PARA CONDUCIR

- Cuando circule por una zona en la que no pueda ser visto fácilmente, monte una bandera de precaución para

poder ser identificado.

- No circule por propiedades privadas sin permiso.
- Seleccione una zona amplia y llana fuera de la carretera para familiarizarse con el manejo. Asegúrese de que esta zona esté libre de obstáculos y de otros motoristas. Debe practicar el control del acelerador, frenos, procedimientos de cambio y técnicas de giro.
- Ponga el freno de mano y arranque el motor. Una vez que se haya calentado estará listo para empezar a manejar. Recuerde que el motor y el caño de escape estarán calientes durante y después de la conducción; no permita que la piel ni la ropa entren en contacto con estos componentes.

ADVERTENCIA



Peligro potencial

Cuidado al manejar este ATV en terreno desconocido.

Lo que puede ocurrir

Puede encontrar obstáculos, pozos, etc., sin suficiente tiempo de reacción. Podría provocar pérdida de control.

Cómo evitar el peligro

Vaya despacio y extrene las precauciones al circular en terrenos desconocidos.

ADVERTENCIA



Peligro potencial

No tener especial cuidado cuando se opera en terreno excesivamente áspero, resbaloso o suelto.

Lo que puede ocurrir

Podría causar pérdida de tracción o de control del ATV, lo que podría resultar en un accidente.

Cómo evitar el peligro

No maneje en terreno excesivamente áspero, resbaloso o suelto hasta que haya aprendido y practicado las habilidades necesarias para controlar el ATV en dicho terreno.

MANIOBRAS DE GIRO

Para conseguir la máxima tracción durante la conducción, las dos ruedas traseras están montadas sólidamente sobre un eje y giran juntas a la misma velocidad. Por lo tanto, a menos que la rueda en el interior de la curva deslice o pierda algo de tracción, el ATV se resistirá a girar. Se debe girar con técnica para permitir que el ATV haga giros rápida y fácilmente. Es esencial que esta habilidad se practique primero a baja velocidad en un área grande sin obstáculos.

Al acercarse a una curva, reduzca la velocidad y comience a girar el manillar en la dirección deseada. Simultáneamente, apoye su peso en el estribo hacia el exterior de la curva (en la dirección opuesta a la deseada) e incline la parte superior del cuerpo hacia la curva. Controle el acelerador para mantener una velocidad uniforme durante el giro. Esta maniobra permitirá que la rueda en el interior de la curva se deslice ligeramente, permitiendo que el ATV haga el giro correctamente.

Si utiliza una técnica incorrecta, el ATV continuará su trayecto en línea recta. Si no logra girar, deténgase y pratique el procedimiento de nuevo. Si la superficie es resbalosa o floja, puede ayudarse colocando más de su peso sobre las ruedas delanteras moviéndose hacia adelante en el asiento.

Una vez que haya aprendido y practicado esta técnica, debería ser capaz de realizarla a velocidades más altas y en curvas más cerradas.

Procedimientos inapropiados de manejo como aceleraciones bruscas, frenado excesivo, movimientos incorrectos del cuerpo o demasiada velocidad para la curva pueden causar que el ATV vuelque. Si el vehículo empieza a inclinarse hacia el exterior durante la curva, inclínese hacia el interior. También puede ser necesario soltar gradualmente el acelerador y desplazarse por el exterior

de la curva para evitar el vuelco.

ADVERTENCIA



Peligro potencial

Girar incorrectamente.

Lo que puede ocurrir

Podría perder el control, provocando una colisión o un vuelco.

Cómo evitar el peligro

Siempre siga los procedimientos apropiados para dar vuelta como se describe en este Manual. Practique a bajas velocidades antes de intentar a velocidades más rápidas.

SUBIDAS DE PENDIENTE

Asegúrese de que puede maniobrar bien su ATV en terreno llano antes de intentar cualquier inclinación y después practique la conducción primero en pendientes suaves. Intente subidas más difíciles sólo cuando haya adquirido mayor destreza. En todos los casos evite pendientes con superficies resbaladizas, sueltas o con obstáculos que puedan hacerle perder el control. Cuando suba una pendiente asegúrese de que su peso se transfiera hacia adelante. Esto se puede lograr inclinándose hacia adelante y, en pendientes más pronunciadas, parándose en los

estribos e inclinándose hacia delante sobre el manillar. Si usted está subiendo una colina y se da cuenta que no posee la habilidad apropiada para llegar a la cima, dé la vuelta (siempre y cuando tenga el espacio para hacerlo) y baje la colina.

Si su ATV se ha calado o detenido y usted cree que puede continuar subiendo la colina, vuelva a arrancar con cuidado para evitar levantar las ruedas delanteras, lo que podría hacerle perder el control. Si usted no puede continuar subiendo, baje del ATV en el lado cuesta arriba. Gire físicamente el ATV y luego vaya cuesta abajo. Si empieza a rodar hacia atrás NO use el freno trasero para detenerse ni trate de poner la ATV en marcha. El ATV podría volcarse fácilmente hacia atrás.

ADVERTENCIA



Peligro potencial

Cruzar indebidamente colinas o girar en pendientes.

Lo que puede ocurrir

Podría provocar la pérdida de control o un vuelco.

Cómo evitar el peligro

Tenga mucho cuidado al dar vuelta en cualquier pendiente. Evite subidas con superficies excesivamente resbalade-

dizas o sueltas. Cambie su peso al lado cuesta arriba del ATV.

CONDUCCIÓN CUESTA ABAJO

Cuando conduzca su ATV cuesta abajo, desplace su peso hacia la parte trasera tanto como sea posible. Échese hacia atrás en el asiento y siéntese con los brazos estirados. Elija una marcha baja que permita que la transmisión del motor haga la mayor parte del frenado. Una frenada incorrecta puede provocar pérdida de tracción. Tenga cuidado al descender una pendiente con superficies sueltas o resbaladizas. La capacidad de frenado y la tracción pueden verse afectadas negativamente por estas superficies. Si es posible, conduzca su ATV en línea recta cuesta abajo. Evite ángulos agudos que puedan causar que el ATV se vuelque hacia adelante. Elija cuidadosamente su camino y no conduzca más rápido de lo que pueda reaccionar a los obstáculos que podrían aparecer.

ADVERTENCIA



Peligro potencial

Desplazarse cuesta abajo de forma inadecuada.

Lo que puede ocurrir

Podría provocar la pérdida de control o el vuelco del ATV.

Cómo evitar el peligro

- Siempre siga los procedimientos apropiados para bajar cuestas como se describe en este Manual.
 - Se requiere una técnica especial cuando se frena al bajar una colina.
 - Compruebe siempre cuidadosamente el terreno antes de iniciar el descenso de una pendiente.
 - Desplace su peso hacia atrás.
 - Nunca baje una cuesta a gran velocidad.
 - Evite bajar una cuesta en un ángulo que pueda hacer que el ATV se incline bruscamente hacia un lado.
- Siempre que sea posible, baje la cuesta en línea recta.

ADVERTENCIA



Peligro potencial

Pararse rodando hacia atrás o bajarse inadecuadamente al subir una colina.

Lo que puede ocurrir

Podría provocar la pérdida de control o el vuelco del ATV.

Cómo evitar el peligro

Utilice la marcha adecuada y mantenga una velocidad constante al subir una cuesta. Si pierde toda la velocidad

de avance:

- Mantenga el peso cuesta arriba.
- Si se detuvo, aplique los frenos.
- Bloquee el freno de estacionamiento después de detenerse.

Si empieza a rodar hacia atrás:

- Mantenga el peso hacia arriba.
- Nunca accione el freno trasero mientras rueda hacia atrás. Accione el freno delantero.
- Cuando esté completamente parado, accione también el freno trasero y, a continuación, bloquee el freno de estacionamiento.
- Desmonte en el lado cuesta arriba. Gire el ATV y vuelva a montar, siguiendo el procedimiento descrito en el Manual del Propietario.

CRUCE EN AGUAS POCO PROFUNDAS

El ATV puede cruzar aguas poco profundas y sin corrientes, de hasta un máximo de 35 cm de profundidad. Antes de entrar en el agua, elija el camino con precaución. El camino debe tener una profundidad constante, evite rocas u otros obstáculos que puedan dificultar la conducción. Conduzca despacio y con cuidado. Pruebe los frenos después de salir del agua. Y no continúe condu-

ciendo hasta recuperar la capacidad de frenado adecuada. Después de conducir en el agua, asegúrese de drenar el agua que haya quedado atrapada. Lave el vehículo en agua dulce si condujo en agua salada o en barro.

ADVERTENCIA



Peligro potencial

Operar en aguas profundas o de corriente rápida.

Lo que puede ocurrir

Los neumáticos pueden flotar, causando pérdida de tracción y pérdida de control, lo que podría provocar un accidente.

Cómo evitar el peligro

Nunca maneje este ATV en agua que fluya rápidamente o en agua más profunda que la especificada en el Manual. Recuerde que los frenos mojados pueden tener una capacidad de frenado reducida.

DESPLAZAMIENTO Y DERRAPE

Debe tener cuidado cuando conduzca sobre superficies poco firmes o resbaladizas, ya que el ATV puede deslizarse. Si el deslizamiento es inesperado y no se corrige a tiempo puede causar un accidente.

Para reducir la posibilidad de que las ruedas delanteras

se deslicen, ponga su peso sobre las ruedas delanteras puede ayudar.

Si las ruedas traseras comienzan a deslizarse hacia los lados, normalmente se puede recuperar el control (si hay lugar para hacerlo) dirigiendo el volante en la dirección del deslizamiento.

No se recomienda aplicar los frenos o acelerar hasta que haya corregido el deslizamiento.

Con la práctica, se puede mejorar la destreza en el deslizamiento controlado. El terreno debe elegirse cuidadosamente antes de intentar tales maniobras, ya que se reducen tanto la estabilidad como el control. Tenga en cuenta que las maniobras de deslizamiento deben evitarse siempre en superficies extremadamente resbaladizas, como el hielo, ya que puede perder el control por completo.

QUE HACER CUANDO

- Si su ATV no gira cuando usted quiere: detenga la ATV y practique las maniobras de giro otra vez. Asegúrese de colocar su peso en el estribo hacia el exterior de la vuelta. Ponga su peso sobre las ruedas delanteras para un mejor control.
- Si su ATV comienza a inclinarse mientras gira: Inclínese más en la curva para recuperar el equilibrio. Si es nece-

sario, suelte gradualmente el acelerador y/o gire hacia el exterior de la curva.

- Si su ATV no puede subir una colina: dé la vuelta si hay lugar. Si no, deténgase, bájese en el lado cuesta arriba y físicamente volteé el ATV. Si empieza a rodar hacia atrás no use el freno trasero, ya que podría volcarse encima de usted. Desmonte del lado cuesta arriba.
- Si su ATV está cruzando una superficie inclinada: Asegúrese de manejar con su peso posicionado hacia el lado cuesta arriba para mantener un balance adecuado.
- Si el ATV comienza a inclinarse, maneje hacia abajo para recuperar el balance. Si descubre que el ATV va a volcar, bájese en el lado cuesta arriba.
- Si su ATV se encuentra en agua poco profunda: Conduzca despacio y con cuidado a través del agua que se mueve lentamente, vigilando que no haya obstáculos. Asegúrese de dejar escurrir el agua del ATV y verifique el funcionamiento de sus frenos cuando salga.
No continúe manejando hasta que haya recuperado la capacidad de frenado.
- Si su ATV comienza a deslizarse lateralmente: maneje en la dirección del deslizamiento si tiene el lugar. No se recomienda aplicar los frenos o acelerar hasta que haya corregido el deslizamiento.

CUADRO DE FALLAS Y RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

1. Combustible:

compruebe el nivel en tanque.
Hay suficiente combustible → Compruebe la compresión

No hay suficiente combustible → Suministre combustible → Compruebe la compresión → El motor no arranca,
diríjase a su concesionario GILERA.

2. Compresión:

accione el arranque eléctrico.
Hay compresión → Compruebe el encendido

No hay compresión → Diríjase a su concesionario GILERA

3. Encendido:

retire la bujía y compruebe los electrodos.
Están húmedas → Límpiela con paño seco y corrija la holgura o sustitúyala → Accione el arranque eléctrico
Están secas → Sustitúyala → No arranca → Diríjase a su concesionario GILERA

4. Batería:

Accione el arranque eléctrico.
El motor gira rápidamente → La batería se encuentra en buenas condiciones

El motor gira lentamente → Compruebe cables y/o cárguela → No arranca → Diríjase a su concesionario GILERA

ADVERTENCIA



OBSERVACIONES

El uso inadecuado del ATV puede provocar lesiones graves.

- Utilice siempre casco y equipo de protección homologados.
 - No utilizar nunca en la vía pública.
 - No lleve nunca pasajeros.
 - No utilizar nunca si consumió alcohol o drogas.

PRECAUCIÓN



- No conducir sin la formación o instrucción adecuadas.
 - No operar nunca a velocidades demasiado altas para sus habilidades o las condiciones.
 - No operar en vías públicas: puede producirse una colisión con otro vehículo.
 - No llevar pasajeros, estos afectan al equilibrio y a la dirección y aumentan el riesgo de perder el control.
 - Evite superficies pavimentadas, este puede afectar seriamente a la maniobrabilidad y el control.

POLÍTICA DE GARANTÍA GILERA

Esta Política de Garantía establece los términos y condiciones para la Garantía otorgada por GILERA MOTORS ARGENTINA S.A. respecto de los vehículos GILERA (de ahora en adelante "Política de Garantía"). La Política de Garantía deberá ser otorgada por el Concesionario Oficial GILERA al cliente al momento de la compra del vehículo. La Política de Garantía es válida para todo vehículo GILERA vendido por un Concesionario Oficial dentro del Territorio de la República Argentina.

La Parte "A" de la Garantía contiene los términos y condiciones de la Garantía en relación con los vehículos GILERA, y la Parte "B" de la Política de Garantía contiene los términos y condiciones de la Garantía en relación con la batería instalada en los vehículos GILERA.

PARTE A: GARANTÍA VEHÍCULO

1. Alcance de la garantía.
2. Período de la garantía.
3. Términos y condiciones.
4. Limitación de la garantía.
5. Responsabilidades del propietario.
6. Reemplazo del tablero de instrumentos.

PARTE B: GARANTÍA DE LA BATERÍA

1. Términos y condiciones.

PARTE C: VARIOS

ATENCIÓN:



- El primer servicio debe ser realizado dentro de los primeros 60 días corridos o 500km, lo que suceda primero.
- Para un mantenimiento óptimo de la unidad y conservar la validez de la Garantía, el período entre servicios no debe exceder los 180 días corridos.
- La tolerancia máxima admisible para con el Programa de Mantenimiento es de 250km o 30 días, lo que suceda primero.

Es obligatorio realizar todos los servicios según el Programa de Mantenimiento establecido por GILERA MOTORS ARGENTINA S.A. para ser elegible en los beneficios de la Garantía.

Período de Garantía 1 año o 12.000km, lo que ocurra primero (Programa de Mantenimiento de intervalos de

- 3.000km o 180 días). La Garantía es válida solo si se han realizado los servicios en el tiempo y kilometraje indicados en el Programa de Mantenimiento establecido por GILERA MOTORS ARGENTINA S.A.
- La Garantía es transferible entre Propietarios, siempre y cuando el vehículo cumpla todos los términos y condiciones establecidos en esta Política de Garantía.

PARTE A: GARANTÍA VEHÍCULO

1. Alcance de la garantía.

1a. GILERA MOTORS ARGENTINA S.A. garantiza que todos los vehículos GILERA vendidos por Concesionarios GILERA en el Territorio de la República Argentina, deberán estar libres de cualquier defecto de fabricación, y la Garantía sobre los vehículos GILERA estará sometida a los términos y condiciones contenidos en la Parte A de esta Política de Garantía.

1b. Los Concesionarios o Puntos de Servicio autorizados por GILERA MOTORS ARGENTINA S.A. están obligados y serán responsables por la reparación o el reemplazo de la(s) parte(s) que sea(n) considera(s) como causa del defecto del vehículo GILERA por parte(s) y/o componente(s) fabricados o utilizados por GILERA MOTORS ARGENTINA S.A. (de ahora en adelante “Piezas de Servicio”).

2. Período de la garantía.

2a. Todos los vehículos GILERA están garantizados por un período de 1 año o por 12.000 km, lo que suceda primero, desde la entrega efectiva del vehículo GILERA por parte de los Concesionarios Oficiales GILERA.

2b. El periodo de Garantía, intervalos de servicio y modelos a los que aplica se dejan expresados a continuación:

Período de garantía: 1 año o 12 meses

Intervalos de servicio: 3000km o 6 meses

Para el segundo servicio, el kilometraje expresado en el intervalo entre servicios debe coincidir con el kilometraje total del vehículo. Es decir, el primer servicio debe ser realizado a los 500km o 60 días, el segundo a los 3.000km o 180 días, y luego cada 3.000km o 180 días. Para más información consultar Programa de Mantenimiento.

3. Términos y condiciones

3a. Es obligatorio realizar los servicios en los Concesionarios o Servicios Autorizados GILERA de acuerdo con el Programa de Mantenimiento establecido por GILERA MOTORS ARGENTINA S.A., para recibir los beneficios de Garantía que otorga esta Política de Garantía. Cada servicio debe ser realizado dentro del número de días o de acuerdo con el rango de kilómetros mencionado en el Programa de Mantenimiento, lo que suceda primero.

3b. Con el fin de obtener todos los beneficios otorgados por esta Política de Garantía, el vehículo GILERA deberá en todo momento ser atendido y reparado en los Concesionarios o Servicios Autorizados GILERA.

3c. Si se observa algún defecto en el vehículo GILERA durante el período de Garantía, el propietario deberá llevar inmediatamente el vehículo al Concesionario o Servicio Autorizado GILERA más cercano, junto con la documentación que respalte los servicios realizados en tiempo y forma. La obligación/responsabilidad del Concesionario o Servicio Autorizado GILERA bajo esta Política de Garantía, es la de reparar y/o reemplazar las piezas causantes de la falla.

3d. Una vez que el Concesionario o Servicio Autorizado GILERA ha inspeccionado el vehículo GILERA y ha reconocido que el defecto de funcionamiento no es el resultado del uso indebido o inapropiado del mismo, el Concesionario o Servicio Autorizado GILERA procederá a su reparación.

3e. La reparación o reemplazo de las Piezas de Servicio será libre de cargos, incluyendo la mano de obra y el costo de los materiales.

3f. Toda Pieza de Servicio reemplazada en concepto de Garantía, pasa a ser propiedad de GILERA MOTORS ARGENTINA S.A. y no será devuelta al cliente.

3g. La Política de Garantía expirará inmediatamente cuando expire el Período de la Garantía.

3h. La Garantía otorgada de acuerdo con esta Política de Garantía, está sometida a las limitaciones contenidas en la sección 4 de la Parte A de esta Política de Garantía.

4. Limitaciones de la garantía.

La Garantía otorgada bajo esta Política de Garantía está sometida a las siguientes exclusiones:

4a. Cualquier daño al vehículo GILERA que resulte de la negligencia en el mantenimiento periódico de acuerdo con lo especificado por GILERA MOTORS ARGENTINA S.A., incluyendo no realizar los servicios de acuerdo con lo recomendado en el Programa de Mantenimiento establecido por GILERA MOTORS ARGENTINA S.A.

4b. Cualquier daño al vehículo GILERA que resulte de un incorrecto asentamiento del vehículo.

4c. Cualquier daño al vehículo GILERA que resulte de un incorrecto mantenimiento por parte del Propietario, descripto en la sección 5 de la Parte A de esta Política de Garantía.

4d. Cualquier daño al vehículo GILERA que resulte de cualquier reparación, ajuste o de cualquier otra operación de mantenimiento realizada por cualquier método distinto de los métodos especificados por GILERA MOTORS

ARGENTINA S.A.

4e. Cualquier daño que resulte de operaciones o uso del vehículo GILERA en cualquier lugar y para cualquier propósito para el cual el vehículo GILERA no fue diseñado o fabricado.

4f. Cualquier daño al vehículo GILERA que resulte del uso indebido del mismo o del uso en exceso del propósito especificado por GILERA MOTORS ARGENTINA S.A., o que resulte del uso en condiciones anormales para esta clase de productos.

4g. Cualquier daño al vehículo GILERA que resulte por el uso de partes o accesorios no aprobados por GILERA MOTORS ARGENTINA S.A. tales como combustible, aceite, lubricante, fluidos o cualquier pieza no original que no haya sido recomendada por GILERA MOTORS ARGENTINA S.A.

4h. Cualquier daño que resulte de la operación, bien sea intencional o accidental y que no se encuentre especificado en el Manual del Propietario.

4i. Cualquier daño al vehículo GILERA que surja de su indebido almacenamiento y/o transporte.

4j. Cualquier daño al vehículo GILERA que resulte de fuerza mayor, tal como incendio, colisión o robo.

4k. Cualquier daño al vehículo GILERA que surja del envejecimiento, tales como color, sombras o decoloración de

la superficie pintada, el deterioro de la superficie plateada y/o cromada, el deterioro del metal, partes de acero inoxidable, el deterioro del caucho y plásticos u oxidación.

4l. Cualquier daño al vehículo GILERA que resulte de hollín, humo, el uso de productos químicos, los excrementos de aves o lesiones por agua de mar, brisa de mar o sal.

4m. Cualquier daño a la superficie pintada del vehículo GILERA que devenga de la contaminación industrial o de otros factores externos.

4n. Cualquier vehículo GILERA que haya participado en un evento de carreras, rally o competencia, o que haya sido utilizado como taxi/flete o unidad de alquiler.

4ñ. Cualquier vehículo GILERA que ha sido remodelado, de tal manera que pueda afectar la calidad, funcionamiento o desempeño del vehículo GILERA. En tal caso, la Garantía quedará sin efecto en el momento en que el vehículo GILERA haya sido remodelado (incluso con equipos deportivos comercializados por GILERA MOTORS ARGENTINA S.A.), con el fin de ser utilizados para eventos de carreras y/o competición.

4o. Los fenómenos normales como el ruido, la vibración, la filtración de aceite, que no afectan el rendimiento, la calidad, la función del vehículo GILERA.

4p. Las reparaciones de mantenimiento necesarias por el uso indebido durante la conducción o debido a la adul-

teración del aceite, nafta o debido a malas condiciones del camino.

4q. Componentes de desgaste normal, tales como:

- Los cableados eléctricos, partes y componentes eléctricos, circuitos eléctricos, filtros, bujías, discos de embrague, zapatas de freno, disco de freno, tornillos, arandelas, retenes, rodamientos, sellos, juntas, o-rings, partes de goma (otros como ser neumáticos y cámaras), partes de plástico, tapizados, acrílicos, cables de comando, correas, cadenas, coronas, piñón y ruedas dentadas, desbalanceo de llantas de aleación y en caso de llantas de rayos desalineación, curva, rotura de rayos.

- Los productos derivados del petróleo y líquidos como el aceite, la grasa, el electrolito de la batería, líquido refrigerante, líquido de frenos y otros productos derivados del petróleo, según lo especificado por GILERA MOTORS ARGENTINA S.A.

4r. Reclamos por daños emergentes derivados de un defecto de funcionamiento previo que no haya sido reportado inmediatamente.

4s. Los daños causados por el uso indebido de aceite/grasa y componentes no originales.

4t. El uso de consumibles como el combustible, grasa, etc. usada durante los servicios o reparaciones en Garantía.

4u. Cualquier daño que resulte de la reparación, ajuste o trabajo de mantenimiento realizado por cualquier taller que no pertenezca a la Red de Concesionarios o Servicios Autorizados GILERA.

4v. El vehículo GILERA que no sea utilizado de acuerdo con el Manual de Propietario correspondiente.

4w. Cualquier imprevisto o gasto adicional incurrido para hacer cualquier reclamo en Garantía, tales como los necesarios para el remolque, las comunicaciones, el hotel, gastos diarios y las comidas que resulten del daño del vehículo GILERA en una ubicación remota. Así mismo, cualquier reclamo por la pérdida de vidas, lesiones personales o daños a la propiedad (sin incluir el vehículo GILERA en sí), o cualquier otro gasto relacionado con dichos reclamos.

4x. Cualquier costo para el mantenimiento periódico, tal como limpieza, inspección y ajuste.

4y. Cualquier defecto que se pueda desarrollar por factores externos tales como ambientales; incluyendo, pero sin limitarlo a circunstancias tales como la decoloración/desprendimiento/ oxidación de pintura y / o rayas y / o partes cromadas, acrílicos, deterioro y roturas de tapizados, la oxidación de piezas de aluminio e inoxidable y el agrietamiento y la decoloración de los interruptores de control, etc.

5. Responsabilidades del propietario

Si bien el vehículo GILERA debe recibir por medio de los Concesionarios o Servicios Autorizados GILERA los mantenimientos periódicos establecidos en el Programa de Mantenimiento, el control del Propietario es fundamental para asegurar un correcto desgaste y evitar daños prematuros al vehículo. Con el fin de no afectar la Garantía otorgada bajo esta Política de Garantía, el Propietario debe respetar los siguientes puntos:

5a. Revisar la apariencia general del vehículo al momento de recibirla por parte del Concesionario Oficial GILERA S.A., incluyendo no realizar los servicios de acuerdo con lo recomendado en el Programa de Mantenimiento establecido por GILERA MOTORS ARGENTINA S.A.

5b. Es responsabilidad del Propietario tomar conocimiento al momento de adquirir el vehículo GILERA, del Manual del Propietario, que indica la forma correcta de operar el vehículo, y su Programa de Mantenimiento.

5c. Es responsabilidad del Propietario dar un uso moderado al vehículo durante los primeros 1.000km, a fin de lograr un correcto asentamiento del motor, estos cuidados implican:

- No acelerar el vehículo a más del 75% de la capacidad del acelerador.
- No realizar trayectos continuos mayores a 80km.

- No superar las 6.000 RPM.

5d. El Propietario debe asegurar el registro de los documentos que acrediten su posesión sobre el vehículo GILERA, así como los servicios realizados en tiempo y forma. Estos documentos deben ser presentados al Concesionario o Servicio Autorizado GILERA al momento de solicitar la cobertura de la Garantía.

5e. El Propietario debe tener cuidado de circunstancias anormales, dar uso adecuado, tomar medidas necesarias para su seguridad y evitar que el vehículo GILERA se dañe.

5f. El Propietario debe controlar/corregir periódicamente (Cada 500km) y antes de un viaje prolongado los siguientes puntos:

- Nivel de fluidos (Aceite, líquido de frenos, refrigerante).
- Presión de los neumáticos.
- Estado de la cadena de transmisión (Tensión y Lubricación).

5g. Ante cualquier comportamiento anormal detectado en el vehículo, el Propietario debe dirigirse inmediatamente al Concesionario o Servicio Autorizado GILERA más cercano, a fin de evitar un daño mayor en el vehículo.

6. Reemplazo del tablero de instrumentos

A fin de mantener coherencia en el registro de servicios, cuando se efectúe el reemplazo del tablero de instrumen-

tos, el Concesionario o Servicio Autorizado GILERA debe entregar al Propietario una copia de la orden de trabajo que registre el cambio de la pieza, kilometraje y fecha de reemplazo.

Esto permitirá a los Concesionarios o Servicios Autorizados GILERA conocer el kilometraje real de la unidad y evitar inconvenientes con el registro de servicios y/o reclamos en Garantía.

PARTE B: GARANTÍA DE LA BATERÍA

1. Términos y condiciones.

1a. El Período de Garantía para la batería del vehículo GILERA, será de 60 días o 500 km, lo que suceda primero, a partir de la entrega efectiva del vehículo (en adelante denominado el "Período de Garantía de la batería") por parte del Concesionario GILERA.

1b. El Período de Garantía de la batería comenzará a partir de la fecha de entrega de la unidad por parte del Concesionario GILERA.

1c. Las baterías están garantizadas contra todos los defectos de material y mano de obra durante el Período de Garantía de la batería. La responsabilidad bajo esta Política de Garantía durante el Período de Garantía de la

batería se limita a arreglar los defectos, mediante la reparación o la sustitución de la batería, y que hayan surgido exclusivamente como consecuencia de la utilización de mano de obra o material defectuoso durante la fabricación y el desarrollo de la batería que se encuentra bajo un uso adecuado.

1d. El derecho a determinar si una batería necesita reparación o sustitución recae en los Concesionarios o Servicios Autorizados GILERA. En caso de que la batería sea reemplazada, la batería defectuosa será de propiedad de GILERA MOTORS ARGENTINA S.A. y no será devuelta al cliente.

1e. La Garantía de la batería bajo esta Política de Garantía cesará si la batería es montada en cualquier otro vehículo que no sea el vehículo GILERA en la que se instaló originalmente.

1f. La Política de Garantía no cubre daños en la batería por sistemas eléctricos defectuosos, carga y llenado incorrectos de la batería, y la manipulación y/o recarga de la batería en talleres que no pertenezcan a la Red de Concesionarios o Servicios Autorizados GILERA y/o abuso intencional, la destrucción por fuego, la colisión, el robo, etc.

1g. Los accesorios eléctricos adicionales tales como bocina, luz, lámpara, alarma, etc., que sean añadidos

con posterioridad a la compra original del vehículo GILERA, invalidarán automáticamente la Garantía de la batería bajo esta Política de Garantía.

PARTE C: VARIOS

- 1.** Los clientes declaran expresamente que han leído, entendido y aceptado las condiciones de Garantía establecidas en esta Política de Garantía en el momento de la compra del vehículo GILERA.
- 2.** Todas las decisiones relativas a la solución de Garantía se tomarán por los Concesionarios o Servicios Autorizados GILERA, y las mismas serán definitivas y obligatorias para el cliente.
- 3.** Los tribunales de la República Argentina tendrán la jurisdicción exclusiva para todos los asuntos que surjan en conexión con esta Política de Garantía.

Gracias por su colaboración.



USÁ SIEMPRE REPUESTOS ORIGINALES

SERVICE

SELLOS DE REVISIONES

Datos de vehículo y usuario

Fecha de compra

Modelo

Chasis N°

Motor N°

Propietario

Dirección

Localidad

Teléfono

Revisión 200km o 2 meses

Fecha:

Km:

Firma y sello
Vendedor autorizado

Revisión 500km o 6 meses

Fecha:

Km:

Firma y sello
Vendedor autorizado

Revisión 1.000km o 6 meses

Fecha:

Km:

Firma y sello
Vendedor autorizado

Revisión 1.500km o 6 meses

Firma y sello
Vendedor autorizado

Revisión 3.000km o 6 meses

Fecha:
Km:

Firma y sello
Vendedor autorizado

Revisión 2.000km o 6 meses

Firma y sello
Vendedor autorizado

Revisión 3.500km o 6 meses

Fecha:
Km:

Firma y sello
Vendedor autorizado

Revisión 2.500km o 6 meses

Firma y sello
Vendedor autorizado

Revisión 4.000km o 6 meses

Fecha:
Km:

Firma y sello
Vendedor autorizado

Revisión 4.500km o 6 meses

Fecha:

Km:

Firma y sello
Vendedor autorizado

Revisión 6.000km o 6 meses

Fecha:

Km:

Firma y sello
Vendedor autorizado

Revisión 5.000km o 6 meses

Fecha:

Km:

Firma y sello
Vendedor autorizado

Revisión 6.500km o 6 meses

Fecha:

Km:

Firma y sello
Vendedor autorizado

Revisión 5.500km o 6 meses

Fecha:

Km:

Firma y sello
Vendedor autorizado

Revisión 7.000km o 6 meses

Fecha:

Km:

Firma y sello
Vendedor autorizado



TE CAMBIA LA VIDA

GILERA MOTORS ARGENTINA S.A.



Administración y fábrica: Marconi 805 - (B1812CDE)
Ruta 205 Km 43,5 - Carlos Spegazzini - Bs. As.
Tel/Fax: (02274) 430241 y líneas rotativas
www.gilera.com.ar / Última revisión abril 2025